



4-284-027-11(1)



IGB4

# FM/MW/LW Autoradio

## Uputstvo za upotrebu

Za isključenje demonstracionog (DEMO) prikaza, pogledajte str. 4.

## Upute za uporabu

Za isključenje demonstracijskog (DEMO) prikaza, pogledajte str. 4.



Made for  
 iPhone



# FM/MW/LW Autoradio

## Uputstvo za upotrebu

Za isključenje demonstracionog (DEMO) prikaza, pogledajte str. 4.



Iz sigurnosnih razloga, ugradite uređaj u prednju ploču vozila.

Za postavljanje i povezivanje, pogledajte isporučeni priručnik za postavljanje/povezivanje.

## CLASS 1 LASER PRODUCT

Ova nalepnica nalazi se na dnu kućišta.

### Obaveštenje za korisnike: sledeće informacije primenjuju se samo na opremu prodatu u zemljama koje primenjuju EU preporuke

Proizvođač ovog uređaja je kompanija Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za sva pitanja servisa ili garancije obratite se na adrese navedene u zasebnim dokumentima koji se tiču servisa ili garancije.



**Odlaganje dotrajale električne i elektronske opreme (primenjivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa zasebnim sistemima za prikupljanje otpada)**

Ovaj simbol na proizvodu ili na ambalaži označava da se uređaj ne sme tretirati kao kućni otpad. Uređaj treba predati na mesto za prikupljanje otpada i recikliranje električne i elektronske opreme.

Pravinim odlaganjem ovog proizvoda, pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica za okolinu i ljudsko zdravlje, do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja ovog uređaja. Recikliranjem materijala pomaže se u očuvanju prirodnih izvora. Za dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se lokalnoj upravi, komunalnoj službi ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

ZAPPIN i Quick-BrowZer su zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.

Windows Media je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije Microsoft Corporation u SAD-u i/ili ostalim zemljama.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualnog vlasništva kompanije Microsoft. Upotreba ili distribucija te tehnologije izvan ovog proizvoda zabranjena je bez odgovarajuće licence (ili licenci) kompanije Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc., registrovane u SAD-u i ostalim zemljama.

MPEG Layer-3 tehnologija kodiranja zvuka i patenti su pod licencom kompanije Fraunhofer IIS i Thomson.

### Upozorenje pri ugradnji u automobile kod kojih brava za paljenje nema ACC položaj na kontaktu

Podesite funkciju Auto Off (str. 17). Uredaj će se automatski potpuno isključiti u podešeno vreme nakon prebacivanja u režim mirovanja, što sprečava trošenje akumulatora. Ako ne podesite funkciju Auto Off, nakon gašenja motora automobila svakako pritisnite i zadržite **(SOURCE/OFF)** na uređaju dok se ne isključi displej.

# Sadržaj

Početak . . . . .	4
Isključenje DEMO prikaza . . . . .	4
Podešavanje sata . . . . .	4
Skidanje prednje ploče . . . . .	4
Položaj kontrola . . . . .	5
Radio . . . . .	6
Memorisanje i prijem stanica . . . . .	6
RDS . . . . .	7
CD . . . . .	9
Reprodukcijska diskacija . . . . .	9
USB uređaji . . . . .	9
Reprodukcijska USB uređaja . . . . .	9
iPod . . . . .	10
Reprodukcijska iPod uređaja . . . . .	10
Direktno upravljanje iPod uređajem — Passenger control . . . . .	11
Traženje i reprodukcija zapisa . . . . .	12
Reprodukcijska zapisa u raznim modovima . . . . .	12
Pretraživanje zapisa po imenu — Quick-BrowZer™ . . . . .	12
Pretraživanje zapisa slušanjem odlomaka zapisa — ZAPPIN™ . . . . .	13
Postavke zvuka i meni za podešavanje . . . . .	14
Promena zvučnih postavki . . . . .	14
Uživanje u sofisticiranim audio funkcijama — Advanced Sound Engine . . . . .	14
Podešavanje opcija . . . . .	17
Upotreba dodatne opreme . . . . .	18
Dodatna audio oprema . . . . .	18
RM-X114 daljinski upravljač . . . . .	19
Dodatne informacije . . . . .	20
Mere opreza . . . . .	20
Održavanje . . . . .	21
Tehnički podaci . . . . .	22
U slučaju problema . . . . .	23

## Početak

### Isključenje DEMO prikaza

Možete isključiti demonstracioni prikaz koji se pojavljuje prilikom isključenja uređaja.

- 1 Pritisnite i zadržite taster za izbor.**  
Pojavi se meni za podešavanje.
- 2 Okrenite regulator dok se ne pojavi "DEMO", zatim ga pritisnite.**
- 3 Okrenite regulator kako biste odabrali "DEMO-OFF", zatim ga pritisnite.**  
Podešavanje je završeno.
- 4 Pritisnite ↲ (BACK).**  
Prikaz se vraća na normalan mod prijema/reprodukциje.

### Podešavanje sata

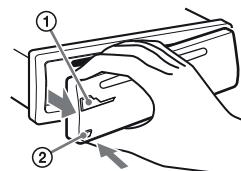
Sat upotrebljava 24-satni sistem prikaza vremena.

- 1 Pritisnite i zadržite taster za izbor.**  
Pojavi se meni za podešavanje.
  - 2 Okrenite regulator dok se ne pojavi "CLOCK-ADJ", zatim pritisnite.**  
Brojke sata trepere.
  - 3 Okrenite regulator za podešavanje sata i minuta.**  
Za pomeranje indikatora brojki, pritisnite **(SEEK) -/+**.
  - 4 Nakon podešavanja minuta, pritisnite taster za odabir.**  
Podešenje je završeno i sat se aktivira.
- Za prikaz sata, pritisnite **(DSPL)**.

### Skidanje prednje ploče

Možete skinuti prednju ploču ovog uređaja kako biste sprečili krađu.

- 1 Pritisnite i zadržite **(SOURCE/OFF)** ①.**  
Uređaj se isključi.
- 2 Pritisnite taster za otpuštanje prednje ploče ② i zatim je povucite ka sebi.**



### Alarm

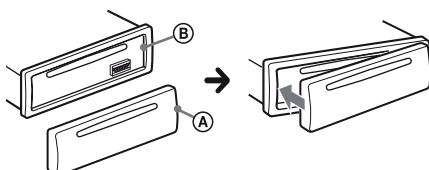
Ako okrenete ključ u položaj OFF bez skinjanja prednje ploče, alarm će se oglasiti na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

### Napomena

Prednju ploču nemojte izlagati toplosti/visokim temperaturama niti vlazi. Izbegavajte ostavljanje ploče u parkiranom automobilu ili na prednjoj/zadnjoj ploči.

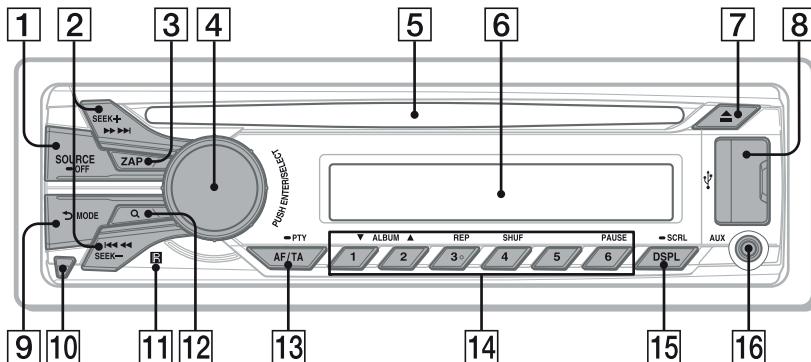
### Postavljanje prednje ploče

Pričvrstite deo **(A)** prednje ploče na deo **(B)** uređaja, kako je prikazano na slici, i ubacite levu stranu dok ne legne i začuje se "klik".



# Položaj kontrola

## Glavni uređaj



Ovaj odeljak sadrži uputstvo o položaju kontrola i osnovnim funkcijama.

### **[1] Taster SOURCE/OFF**

Pritisnite za uključenje/promenu izvora (Radio/CD/USB/AUX).

Pritisnite i zadržite 1 sekund za isključenje uređaja.

Pritisnite i zadržite duže od 2 sekunde za isključenje uređaja i prikaza na displeju.

### **[2] Tasteri SEEK +/–**

Radio:

Za automatsko podešavanje stanica (pritisnite); ručno podešavanje stanica (pritisnite i zadržite).

CD/USB:

Za preskakanje zapisa (pritisnite); preskakanje više zapisa (pritisnite, zatim pritisnite ponovo unutar 1 sekunde i zadržite); pretraživanje zapisa unazad/unapred (pritisnite i zadržite).

### **[3] Taster ZAP str. 13**

Za uključenje ZAPPIN™ moda.

### **[4] Regulator/taster za izbor** str. 14, 17

Za podešavanje jačine zvuka (okrenite); izbor stavki za podešavanje (pritisnite i okrenite).

### **[5] Fioka diska**

Ubacite disk (stranu sa nalepnicom okrećite na gore), reprodukcija počinje.

### **[6] Displej**

### **[7] Taster ▲ (izbacivanje)**

Za izbacivanje diska.

### **[8] USB priključnica** str. 9, 10

### **[9] Taster ↺ (BACK)/MODE** str. 6, 11

Pritisnite za povratak na prethodni prikaz/izbor talasnog područja (FM/MW/LW).

Pritisnite i zadržite za uključenje/isključenje funkcije Passenger control.

### **[10] Taster za otpuštanje prednje ploče** str. 4

### **[11] Senzor daljinskog upravljača**

### **[12] Taster Q (BROWSE)** str. 12

Za prelaz u Quick-BrowZer™ mod.

**[13] Taster AF (Alternative Frequencies)/  
TA (Traffic Announcement)/  
PTY (Program Type) str. 7**

Za izbor AF i TA (pritisnite) ili izbor PTY (pritisnite i zadržite) u RDS sistemu.

**[14] Numerički tasteri**

**Radio:**

Za prijem memorisanih stanica (pritisnite); memorisanje stanica (pritisnite i zadržite).

**CD/USB:**

(1)/(2): **ALBUM ▼/▲** (tokom MP3/WMA/AAC reprodukcije)

Za preskakanje albuma (pritisnite); preskakanje nekoliko albuma (pritisnite i zadržite).

(3): **REP\*** str. 12

(4): **SHUF** str. 12

(6): **PAUSE**

Za pauzu reprodukcije. Za ponишtenje, pritisnite ponovo.

**[15] Taster DSPL (display)/SCRL (pomeranje) str. 7, 9, 10, 11**

Za promenu prikazanih stavki (pritisnite); pomeranje prikazane stavke (pritisnite i zadržite).

**[16] AUX ulazna priključnica str. 18**

\* Ovaj taster ima ispuštenje.

## Radio

### Memorisanje i prijem stanica

**Oprez**

Kod podešavanja za vreme vožnje, koristite Best Tuning Memory (BTM) kako biste sprečili eventualne saobraćajne nezgode.

### Automatsko memorisanje — BTM

**1 Pritisnite **(SOURCE/OFF)** više puta dok se ne pojavi "TUNER".**

Za promenu talasnog područja, pritisnite **(MODE)** više puta. Možete odabratи FM1, FM2, FM3, MW ili LW.

**2 Pritisnite i zadržite taster za izbor.**

Pojavi se meni za podešavanje.

**3 Okrenite regulator dok se ne pojavi "BTM", zatim ga pritisnite.**

Uredaj memoriše stanice redosledom njihovih frekvencija.

### Ručno memorisanje stanica

**1 Dok slušate stanicu koju želite da memorise, pritisnite i zadržite numerički taster (od (1) do (6)) sve dok se ne pojavi "MEM".**

### Prijem memorisanih stanica

**1 Odaberite talasno područje, zatim pritisnite numerički taster (od (1) do (6)).**

## Automatsko podešavanje

- 1 Odaberite talasno područje, zatim pritisnite **(SEEK)** +/- za pretraživanje stanicu.**

Pretraživanje se zaustavlja kad uređaj pronađe stanicu. Ponovite ovaj postupak sve dok ne pronađete željenu stanicu.

### Savet

Ukoliko znate frekvenciju stанице, pritisnite i zadržite **(SEEK)** +/- za traženje približne frekvencije, zatim pritisnite **(SEEK)** +/- više puta za precizno podešavanje željene frekvencije (ručno podešavanje).

## RDS

"Radio Data System" (RDS) je sistem emitovanja koji FM stanicama omogućava slanje dodatne digitalne informacije zajedno sa radio signalom.

### Napomene

- Zavisno od države/područja, sve RDS funkcije možda neće biti dostupne.
- RDS funkcija neće raditi ispravno ako je signal slab ili stаница ne emituje RDS podatke.

### Promena prikazanih stavki

Pritisnite **(DSPL)**.

## Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (saobraćajnih obaveštenja)

AF konstantno iznova podešava stanicu sa najjačim signalom u mreži, a TA donosi sveža saobraćajna obaveštenja (TP), ako ih ima.

- 1 Pritisnite **(AF/TA)** više puta dok se ne pojavi željeno podešenje.**

Odaberite	Za
<b>AF-ON</b>	uključenje AF i isključenje TA.
<b>TA-ON</b>	uključenje TA i isključenje AF.
<b>AF/TA-ON</b>	uključenje AF i TA.
<b>AF/TA-OFF</b>	isključenje AF i TA.

### Memorisanje RDS stаница sa funkcijama AF i TA

RDS stанице možete memorisati tako da istovremeno memorišete i funkcije AF/TA. Ako koristite funkciju BTM, samo RDS stанице se memorišu sa istim AF/TA podešenjima. Kod ručnog memorisanja možete memorisati RDS stанице i one koje to nisu s funkcijama AF/TA za svaku.

- 1 Podesite funkciju AF/TA, zatim memorišite stanicu pomoću BTM ili ručno.**

### Prijem hitnih obaveštenja

Ako je uključena funkcija AF ili TA, uređaj se automatski prebacuje na prijem hitnih saobraćajnih obaveštenja i prekida trenutno odabran izvor.

### Savet

Ako podesite jačinu zvuka tokom saobraćajnih obaveštenja, ta jačina će se memorisati za buduća obaveštenja, nezavisno od normalne jačine.

## Slušanje jednog lokalnog programa — REGIONAL

Kad je AF funkcija uključena: fabrička podešenja ovog uređaja ograničavaju prijem na određeno područje, stoga nije moguć prelaz na drugu lokalnu stanicu sa jačom frekvencijom.

Ako napustite područje prijema tog lokalnog programa, podesite opciju "REG-OFF" u meniju tokom FM prijema (str. 17).

### Napomena

Ova funkcija ne radi u Velikoj Britaniji i nekim drugim područjima.

## Izbor PTY (vrsta programa)

Prikazuje trenutno odabranu vrstu programa. Takođe traži odabranu vrstu programa.

### 1 Pritisnite i zadržite **(AF/TA)** (PTY) tokom FM prijema.

Ako stanica emituje PTY podatke, pojavljuje se oznaka trenutne vrste programa.

### 2 Okrenite regulator dok se ne pojavi željena vrsta programa, zatim pritisnite.

Uredaj počinje pretraživanje stanice koja prenosi odabranu vrstu programa.

## Vrste programa

**NEWS** (novosti), **AFFAIRS** (vesti), **INFO** (informacije), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (obrazovni program), **DRAMA** (dramski program), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (nauka), **VARIED** (razno), **POP M** (popularna muzika), **ROCK M** (rock muzika), **EASY M** (lagana muzika), **LIGHT M** (lagana klasična muzika), **CLASSICS** (klasična muzika), **OTHER M** (druge vrste muzike), **WEATHER** (vremenska prognoza), **FINANCE** (finansije), **CHILDREN** (dečiji program), **SOCIAL A** (društvene teme), **RELIGION** (verski program), **PHONE IN** (telefonska javljanja), **TRAVEL** (putovanja), **LEISURE** (dokolica), **JAZZ** (jazz muzika), **COUNTRY** (country muzika), **NATION M** (narodna muzika), **OLDIES** (evergrini), **FOLK M** (folklorna muzika), **DOCUMENT** (dokumentarni program)

## Podešavanje CT (tačno vreme)

Podaci o tačnom vremenu dobijeni RDS prijemom podešavaju sat.

### 1 Podesite "CT-ON" u meniju (str. 17).

### Napomena

Funkcija CT možda neće raditi pravilno, čak i kod prijema RDS stanice.

## CD

### Reprodukcijski disk

Ovaj uređaj može reprodukovati CD-DA diskove (koji sadrže i CD TEXT) i CD-R/CD-RW diskove (MP3/WMA/AAC datoteke (str. 20)).

#### 1 Ubacite disk (stranu sa nalepnicom okrenite prema gore).

Reprodukcijski disk će se pokreći automatski.

Za izbacivanje diska pritisnite ▲.

#### Napomena

Kod vađenja/ubacivanja diska, iskopčajte eventualno povezani USB uređaj kako biste sprečili oštećivanje diska.

#### Promena prikazanih stavki

Prikazane stavke mogu se razlikovati zavisno od vrste diska, formata snimanja i postavki.

Pritisnite (DSPL).

## USB uređaji

- Mogu se koristiti USB uređaji vrste MSC (Mass Storage Class) koji podržavaju USB standard.
- Odgovarajući kodek je MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) i AAC (.mp4).
- Preporučena je izrada sigurnosnih kopija sadržaja USB uređaja.

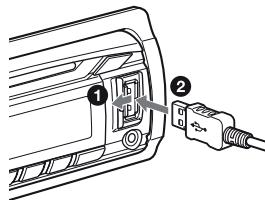
Za detalje o podržanim USB uređajima, posetite Internet stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

#### Napomena

Povežite USB uređaj nakon pokretanja motora. Zavisno od USB uređaja, može doći do nepravilnosti u radu ili oštećenja ukoliko se poveže pre pokretanja motora.

### Reprodukcijski USB uređaj

#### 1 Otvorite poklopac USB priključnice i zatim na nju povežite USB uređaj putem USB kabla.



Pokreće se reprodukcija.

Ako je USB uređaj već povezan, za pokretanje reprodukcije pritisnite (SOURCE/OFF) više puta dok se ne prikaže "USB".

Pritisnite i zadržite (SOURCE/OFF) na 1 sekundu za zaustavljanje reprodukcije.

Pre iskopčavanja USB uređaja zaustavite njegovu reprodukciju.

## Napomene

- Ne koristite USB uređaje koji su toliko veliki ili teški da mogu pasti usled vibracija ili uzrokovati labavljenje spoja.
- Ne odspajajte prednju ploču tokom reprodukcije USB uređaja jer može doći do oštećenja USB podataka.

## Promena prikazanih stavki

Prikazane stavke mogu se razlikovati, zavisno od USB uređaja, formata snimanja i postavki.

Pritisnite (DSPL).

## Napomene

- Najveći broj podataka koji se može prikazati.
  - folder (albuma): 128
  - datoteka (zаписа) po folderu: 500
- Možda će trebati neko vreme da se pokrene reprodukcija, zavisno od količine snimljenih podataka.
- DRM (Digital Rights Management) datoteke se možda neće moći reprodukovati.
- Tokom reprodukcije ili brzog pretraživanja unapred/unazad VBR (varijabilna brzina bita) MP3/WMA/AAC datoteke, proteklo vreme reprodukcije možda neće biti ispravno prikazano.
- Reprodukcija sledećih MP3/WMA/AAC datoteka nije podržana.
  - lossless kompresija
  - datoteke koje su zaštićene od kopiranja

## iPod

U ovom uputstvu za upotrebu, "iPod" se koristi kao opšti naziv za iPod funkcije na iPod i iPhone uređaju, osim ako nije drugačije navedeno u tekstu ili na slikama.

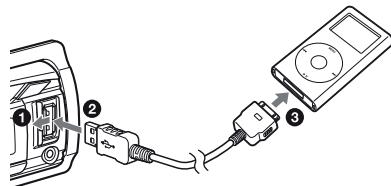
Za detalje o kompatibilnosti vašeg iPod uređaja, pogledajte "O iPod uređaju" (str. 21) ili posetite Internet stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

## Reprodukcijski iPod uređaj

Pre povezivanja iPod uređaja, utišajte zvuk na uređaju.

### 1 Otvorite poklopac USB priključnice i zatim na nju povežite iPod pomoću USB kabla za iPod (opcija)\*.

\* Savetujemo upotrebu RC-100IP USB kabla za iPod.



Zapisi na iPod uređaju automatski se reprodukuju, od mesta na kom ste zaustavili reprodukciju.

Ako je iPod već povezan, za pokretanje reprodukcije pritisnite (SOURCE/OFF) više puta dok se ne prikaže "USB". (Kad je prepoznat iPod uređaj, na displeju se prikaže "IPD".)

Pritisnite i zadržite (SOURCE/OFF) na 1 sekundu za zaustavljanje reprodukcije.

Pre povezivanja iPoDa zaustavite njegovu reprodukciju.

## Oprez kod upotrebe iPhone uređaja

Kada povežete iPhone putem USB kabla, jačinu telefona kontroliše sám iPhone. Kako biste sprečili iznenadan glasan zvuk nakon poziva, ne pojačavajte zvuk na ovom uređaju tokom telefonskog poziva.

### Napomena

Ne skidajte prednju ploču tokom reprodukcije iPod uređaja jer može doći do oštećenja podataka.

### Savet

iPod se puni kad je uređaj uključen.

## Mod nastavljanja reprodukcije

Kada je iPod povezan na dock priključnicu, reprodukcija počinje u modu podešenom na iPodu. U tom modu sledeći tasteri ne rade.

- (3) (REP)
- (4) (SHUF)

## Promena prikazanih stavki

Pritisnite (DSPL).

### Napomena

Neka slova memorisana na iPod uređaju možda neće biti prikazana ispravno.

## Preskakanje albuma, podcast sadržaja, žanrova, reprodukcijskih lista i izvođača

### Za Učinite sledeće

Preskakanje	Pritisnite (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [pritisnite jedanput za svaki]
Preskakanje nekoliko albuma	Pritisnite i zadržite (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [zadržite do željene tačke]

## Direktno upravljanje iPod uređajem — Passenger control

Možete direktno upravljati iPod uređajem čak i ako je povezan na dock priključnicu.

### 1 Tokom reprodukcije, pritisnite i zadržite (MODE).

Prikaže se "MODE IPOD" i možete direktno upravljati iPod uređajem.

Za izlaz iz funkcije Passenger control, pritisnite i zadržite (MODE).

Prikazaće se "MODE AUDIO" i način reprodukcije se menja u mod iPoda.

### Napomena

Jačina zvuka se može podešiti samo na uređaju.

# Traženje i reprodukcija zapisa

## Reprodukcia zapisa u raznim modovima

Zapise možete reprodukovati slučajnim redosledom ili se mogu ponavljati. Dostupni modovi reprodukcije se razlikuju, zavisno od odabranog izvora.

- 1 Tokom reprodukcije, pritisnite ③ (REP) ili ④ (SHUF) više puta dok se ne pojavi željeno podešenje.**

Možda će biti potrebno određeno vreme za pokretanje reprodukcije u određenom modu.

### Ponavljanje reprodukcije

Odaberite	Za reprodukciju
◀ TRACK	zapisa s ponavljanjem.
◀ ALBUM	albuma s ponavljanjem.
◀ PODCAST* <sup>1</sup>	podcast sadržaja s ponavljanjem.
◀ ARTIST* <sup>1</sup>	odabranog izvođača s ponavljanjem.
◀ PLAYLIST* <sup>1</sup>	reprodukcijske liste s ponavljanjem.
◀ GENRE* <sup>1</sup>	odabranog žanra s ponavljanjem.
◀ OFF	standardnim redosledom.

### Reprodukcia slučajnim redosledom

Odaberite	Za reprodukciju
SHUF ALBUM	albuma slučajnim redosledom.
SHUF DISC* <sup>2</sup>	diska slučajnim redosledom.
SHUF PODCAST* <sup>1</sup>	podcast sadržaja slučajnim redosledom.

<b>SHUF ARTIST*<sup>1</sup></b>	odabranog izvođača slučajnim redosledom.
<b>SHUF PLAYLIST*<sup>1</sup></b>	reprodukcijske liste slučajnim redosledom.
<b>SHUF GENRE*<sup>1</sup></b>	odabranog žanra slučajnim redosledom.
<b>SHUF DEVICE*<sup>3</sup></b>	svih zapisa na uređaju slučajnim redosledom.
<b>SHUF OFF</b>	standardnim redosledom.

\*1 Samo iPod

\*2 Samo CD

\*3 Samo USB i iPod

## Pretraživanje zapisa po imenu — Quick-BrowZer™

Možete jednostavno pretraživati zapise na CD disku ili USB uređaju, prema kategorijama.

- 1 Pritisnite Q (BROWSE)\*.**

Uredaj prelazi u Quick-BrowZer mod prikazuje listu kategorija za pretraživanje. Kad se pojavi lista zapisa, više puta pritisnите ↲ (BACK) dok se ne pojavi željena kategorija pretraživanja.

\* Tokom reprodukcije pritisnite i zadržite taster Q (BROWSE) na duže od dve sekunde za direktni povratak na početak liste kategorija (samo USB).

- 2 Okrenite regulator za izbor željene kategorije pretraživanja, zatim pritisnite za potvrdu.**

- 3 Ponovite korak 2 dok ne odaberete željeni zapis.**

Pokreće se reprodukcija.

Za izlaz iz Quick-BrowZer moda pritisnite taster Q (BROWSE).

### Napomena

Kod prelaska u Quick-BrowZer mod, isključuju se funkcije ponavljanja i reprodukcije slučajnim redosledom.

## Pretraživanje preskakanjem opcija — Jump mod

Kad se unutar kategorije nalazi velik broj opcija, možete brzo potražiti željenu opciju.

### 1 Pritisnite **(SEEK)** + u Quick-BrowZer modu.

Pojavi se naziv opcije.

### 2 Okrenite regulator za izbor stavke pored željene stavke.

Pretraživanjem se preskače po 10% od ukupnog broja opcija.

### 3 Pritisnite taster za izbor.

Displej se vraća u Quick-BrowZer mod i prikaže se odabrana stavka.

### 4 Okrenite regulator za izbor željene opcije i zatim ga pritisnite.

Reprodukcijska počinje ukoliko je odabrana stavka zapis.

Za izlaz iz Jump moda pritisnite **↳ (BACK)** ili **(SEEK) –**.

## Pretraživanje abecednim redom — Abecedno pretraživanje

Kad je iPod povezan na uređaj, možete potražiti željenu stavku abecednim pretraživanjem.

### 1 Pritisnite **(SEEK)** + u Quick-BrowZer modu.



### 2 Okrenite regulator za izbor prvog slova željene stavke, zatim ga pritisnite.

Abecednim redosledom se prikaže lista stavki koje počinju odabranim slovom.

### 3 Okrenite regulator za izbor željene stavke i zatim ga pritisnite.

Reprodukcijska počinje ukoliko je odabrana stavka zapis.

Za izlaz iz abecednog pretraživanja pritisnite **↳ (BACK)** ili **(SEEK) –**.

## Napomene

- Tokom abecednog pretraživanja simbol ili član (a/an/the) pre odabranog slova stavke se izostavlja.
- Zavisno od odabrane stavke za pretraživanje, možda će biti dostupan samo Jump mod.
- Zavisno od količine zapisa, abecedno pretraživanje može trajati duže vreme.

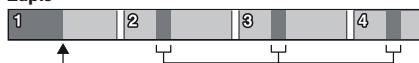
## Pretraživanje zapisa slušanjem odlomaka zapisa — ZAPPIN™

Reprodukcijom kratkih odlomaka zapisa na CD disku ili USB uređaju u nizu, možete tražiti zapis koga želite da slušate. ZAPPIN mod je prikladan za traženje zapisa tokom reprodukcije slučajnim redosledom ili ponavljanja reprodukcije slučajnim redosledom.

### 1 Pritisnite **(ZAP)** tokom reprodukcije.

Reprodukcijska počinje od odlomka sledećeg zapisa. Možete podešiti trajanje reprodukcije (str. 17).

#### Zapis



Pritisnut taster  
**(ZAP)**

Deo svakog zapisa koji se reprodukuje u ZAPPIN modu.

### 2 Pritisnite taster za izbor ili **(ZAP)** za vreme reprodukcije zapisa koji želite da slušate.

Zapis koji ste odabrali reprodukuje se od početka u modu normalne reprodukcije.

Za potvrdu zapisa za reprodukciju, takođe možete pritisnuti **↳ (BACK)**.

## Saveti

- Pritisnite **(SEEK)** +/- u ZAPPIN modu za preskakanje zapisa.
- Pritisnite **①/②** (ALBUM ▼/▲) u ZAPPIN modu za preskakanje albuma.

## Postavke zvuka i meni za podešavanje

### Promena zvučnih postavki

#### Podešavanje zvučnih funkcija

- 1 Tokom prijema/reprodukcijske, pritisnite taster za izbor.
- 2 Okrenite regulator dok se ne pojavi željena stavka menija, zatim pritisnite.
- 3 Okrenite regulator kako biste odabrali postavku, zatim ga pritisnite.
- 4 Pritisnite ↺ (BACK).

Mogu se podesiti sledeće stavke:

**EQ7 PRESET** (str. 14)

**EQ7 SETTING** (str. 15)

#### POSITION

SET POSITION (Podešavanje položaja slušanja) (str. 15)

ADJ POSITION<sup>\*1</sup> (Prilagođavanje položaja slušanja) (str. 16)

SET SW POS<sup>\*1\*2</sup> (Podešavanje položaja subwoofera) (str. 15)

#### BALANCE

Podešavanje balansa zvuka. "RIGHT-15" – "CENTER" – "LEFT-15".

#### FADER

Podešavanje odnosnog nivoa. "FRONT-15" – "CENTER" – "REAR-15".

**DM+** (str. 16)

**RB ENH** (Rear Bass Enhancer) (str. 16)

#### SW LEVEL<sup>\*2</sup> (nivo subwoofera)

Podešava jačinu subwoofera: "+10 dB" – "0 dB" – "-10 dB". ("ATT" je prikazano pri najnižem podešenju.)

#### AUX VOL<sup>\*3</sup> (AUX glasnoća)

Podešava nivo jačine svake od povezanih komponenti: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Ovime se izbegava pojedinačno podešavanje razlike u jačini zvuka.

<sup>\*1</sup> Sakriveno kad je "SET POSITION" podešeno na "OFF".

<sup>\*2</sup> Kad je audio izlaz podešen na "SUB-OUT" (str. 17).

<sup>\*3</sup> Kad je aktiviran AUX izvor (str. 18).

### Uživanje u sofisticiranim audio funkcijama — Advanced Sound Engine

Sistem Advanced Sound Engine stvara idealno zvučno polje unutar automobila pomoći digitalne obrade signala.

#### Odabir kvaliteta zvuka — EQ7 Preset

Možete odabrati krivu ekvilajzera između 7 postavki (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM ili OFF).

- 1 Tokom prijema/reprodukcijske, pritisnite taster za izbor.
- 2 Okrenite regulator dok se ne pojavi "EQ7 PRESET", zatim ga pritisnite.
- 3 Okrenite regulator dok se ne pojavi željena kriva ekvilajzera, zatim pritisnite.
- 4 Pritisnite ↺ (BACK).

Za poništenje krive ekvilajzera odaberite "OFF" u koraku 3.

## Savet

Možete memorisati podešenje krive ekvilajzera za svaki izvor.

## Podešavanje krive ekvilajzera — EQ7 Setting

Postavka "CUSTOM" unutar EQ7 omogućava izradu sopstvenog podešenja ekvilajzera.

- 1** Odaberite izvor, zatim pritisnite taster za izbor.
- 2** Okrenite regulator dok se ne pojavi "EQ7 SETTING", zatim ga pritisnite.
- 3** Okrenite regulator dok se ne pojavi "BASE", zatim ga pritisnite.  
Možete odabrati krivu ekvilajzera kao osnovu za dalje podešavanje.
- 4** Okrenite regulator za izbor krive ekvilajzera i zatim ga pritisnite.
- 5** Podesite krivu ekvilajzera.  
**1** Okrenite regulator za izbor frekventnog opsega i zatim ga pritisnite.

**SET** **BAND** 1

BAND1: 63 Hz  
BAND2: 160 Hz  
BAND3: 400 Hz  
BAND4: 1 kHz  
BAND5: 2,5 kHz  
BAND6: 6,3 kHz  
BAND7: 16,0 kHz

- 2** Okrenite regulator za podešavanje jačine zvuka, zatim ga pritisnite.  
Jačina se može podešavati u koracima od 1 dB, između -6 dB i +6 dB.

**B** 1 + **6dB**

Za podešavanje ostalih frekventnih opsega, ponovite korake **1** i **2**.

- 6** Dvaput pritisnite ↵ (BACK).  
Kriva ekvilajzera memorisana je pod "CUSTOM".

## Optimizacija zvuka vremenskim usklađivanjem — Listening Position

Uredaj može simulirati prirodan zvuk odgađanjem reprodukcije iz svakog zvučnika u skladu s vašim položajem sedenja.  
Na raspolaganju su sledeće opcije za "POSITION".

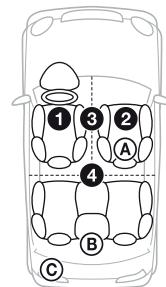
**FRONT L (1)**: Prednji levi

**FRONT R (2)**: Prednji desni

**FRONT (3)**: Prednji centralni

**ALL (4)**: U sredini vozila

**OFF**: Položaj nije podešen



S vašeg mesta slušanja možete takođe podesiti približan položaj subwoofera ako je:  
– audio izlaz podešen na "SUB-OUT" (str. 17).  
– položaj slušanja podešen na bilo koju opciju, osim "OFF".

Na raspolaganju su sledeće opcije za "SET SW POS".

**NEAR (Ⓐ)**: Blizu

**NORMAL (Ⓑ)**: Normalno

**FAR (Ⓒ)**: Daleko

- 1** Tokom prijema/reprodukcije, pritisnite taster za izbor.
- 2** Okrenite regulator dok se ne pojavi "SET POSITION", zatim pritisnite.
- 3** Okrenite regulator za izbor opcije "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" ili "ALL", zatim pritisnite.
- 4** Okrenite regulator dok se ne pojavi "SET SW POS", zatim pritisnite.
- 5** Okrenite regulator za izbor položaja subwoofera, "NEAR", "NORMAL" ili "FAR", zatim ga pritisnite.

## **6 Pritisnite ↵ (BACK).**

Za poništenje položaja slušanja odaberite "OFF" u koraku 3.

---

## **Podešavanje položaja slušanja**

Možete precizno podesiti postavke za položaj slušanja.

**1 Tokom prijema/reprodukcije, pritisnite taster za izbor.**

**2 Okrenite regulator dok se ne pojavi "ADJ POSITION", zatim pritisnite.**

**3 Okrenite regulator za podešavanje položaja slušanja, zatim ga pritisnite.**  
Opseg podešavanja: "+3" – "CENTER" – "-3".

**4 Pritisnite ↵ (BACK).**

---

## **Upotreba zadnjih zvučnika kao subwoofera — Rear Bass Enhancer**

Rear Bass Enhancer pojačava basove primenom postavke niskopropusnog filtera (str. 17) na zadnje zvučnike. Ova funkcija omogućava da zadnji zvučnici rade kao subwoofer ako on nije povezan.

**1 Tokom prijema/reprodukcije, pritisnite taster za izbor.**

**2 Okrenite regulator dok se ne pojavi "RB ENH", zatim pritisnite.**

**3 Okrenite regulator kako biste odabrali "1", "2" ili "3", zatim ga pritisnite.**

**4 Pritisnite ↵ (BACK).**

---

## **DM+ Advanced**

DM+ Advanced poboljšava digitalno komprimovan zvuk tako što obnavlja visoke frekvencije koje su izgubljene u postupku kompresije.

**1 Tokom reprodukcije, pritisnite taster za izbor.**

**2 Okrenite regulator dok se ne pojavi "DM+", zatim ga pritisnite.**

**3 Okrenite regulator kako biste odabrali "ON", zatim ga pritisnite.**

**4 Pritisnite ↵ (BACK).**

### **Savet**

Možete memorisati DM+ podešenje za svaki izvor.

## Podešavanje opcija

### 1 Pritisnite i zadržite taster za izbor.

Pojavi se meni za podešavanje.

### 2 Okrenite regulator dok se ne pojavi željena stavka, zatim pritisnite.

### 3 Okrenite regulator kako biste odabrali postavku, zatim ga pritisnite.\*

Podešavanje je završeno.

### 4 Pritisnite ↺ (BACK).

\* Za postavke CLOCK-ADJ i BTM, korak 4 nije potreban.

Zavisno od izvora i podešenja, mogu se podesiti sledeće opcije:

#### CLOCK ADJ (Podešavanje sata) (str. 4)

#### CT (tačno vreme)

Uključenje funkcije CT. "ON", "OFF" (str. 8).

#### BEEP

Aktivira zvučni signal: "ON", "OFF".

#### CAUT ALM<sup>\*1</sup> (Alarm)

Aktivira alarm. "ON", "OFF" (str. 4).

#### AUX-A<sup>\*1</sup> (AUX audio)

Aktivira prikaz indikatora AUX izvora: "ON", "OFF" (str. 18).

#### AUTO OFF

Automatsko isključenje nakon isteka podešenog vremena, kad je uređaj isključen: "NO", "30S (sekundi)", "30M (minuta)", "60M (minuta)".

#### REAR/SUB<sup>\*1</sup>

Izbor audio izlaza: "SUB-OUT" (subwoofer), "REAR-OUT" (pojačalo).

#### DEMO (Demo prikaz)

Aktivacija demo prikaza: "ON", "OFF".

#### DIMMER

Promena osvetljenosti displeja: "ON", "OFF".

#### M.DISPLAY (Motion Display)

- "SA": prikazuje pomerajuće uzorke i spektralni analizator.
- "OFF": isključenje Motion Display prikaza.

#### AUTO SCR (Automatsko pomeranje)

Automatsko pomeranje dugih naziva: "ON", "OFF".

#### REGIONAL<sup>\*2</sup>

Ograničava prijem na određeno područje. "ON", "OFF" (str. 8).

#### ZAP TIME (Zappin vreme)

Izbor trajanja reprodukcije za funkciju ZAPPIN.

- "Z.TIME-1 (približno 6 sekundi)",
- "Z.TIME-2 (približno 15 sekundi)",
- "Z.TIME-3 (približno 30 sekundi)".

#### ZAP BEEP (Zappin Beep)

Za aktivaciju zvučnih signala između odlomaka zapisa: "ON", "OFF".

#### LPF FREQ<sup>\*3</sup> (Frekvencija niskopropusnog filtera)

Izbor prekidne frekvencije subwoofera: "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

#### LPF SLOP<sup>\*3</sup> (Kriva niskopropusnog filtera)

Izbor LPF krive: "1," "2," "3."

#### SW PHASE<sup>\*4</sup> (Faza subwoofera)

Izbor faze subwoofera: "NORM", "REV".

#### HPF FREQ (Frekvencija visokopropusnog filtera)

Izbor prekidne frekvencije prednjeg/zadnjeg zvučnika: "OFF", "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

#### HPF SLOP (Kriva visokopropusnog filtera)

Izbor HPF krive (može se podesiti samo kad HPF FREQ nije podešeno na "OFF"): "1," "2," "3."

## **LOUDNESS** (Dinamička jačina zvuka)

Naglašava niske i visoke tonove za jasniji zvuk pri smanjenoj jačini: "ON", "OFF".

## **ALO** (Automatic Level Optimizer)

Podešavanje jačine zvuka svih izvora reprodukcije na optimalan nivo. "ON", "OFF".

## **BTM** (str. 6)

- \*1 Kad je uređaj isključen.
- \*2 Kod prijema FM signala.
- \*3 Kad je izlaz zvuka podešen na "SUB-OUT" ili kad opcija Rear Bass Enhancer nije podešena na "OFF".
- \*4 Kad je audio izlaz podešen na "SUB-OUT".

## **Upotreba dodatne opreme**

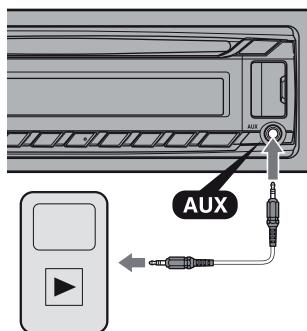
### **Dodatna audio oprema**

Na AUX ulaz (stereo mini priključnica) ovog uređaja možete povezati dodatni prenosni audio uređaj, odabratи ga kao izvor i slušati ga putem auto zvučnika.

#### **Povezivanje prenosivog audio uređaja**

- 1** Isključite prenosivi audio uređaj.
- 2** Utišajte zvuk na uređaju.
- 3** Povežite prenosivi audio uređaj na autoradio odgovarajućim spojnim kablom (opcija)\*.

\* Obavezno upotrebite ravan priključak.



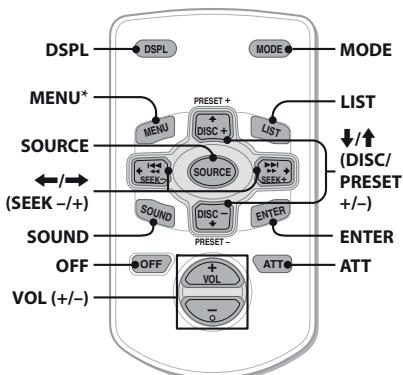
#### **Podešavanje jačine zvuka**

Pre reprodukcije obavezno podešite jačinu svakog povezanog audio uređaja.

- 1** Utišajte zvuk na uređaju.
- 2** Pritisnite **(SOURCE/OFF)** više puta dok se ne pojavi "AUX".
- 3** Pokrenite reprodukciju povezanog audio uređaja uz umerenu jačinu zvuka.
- 4** Podesite uobičajen nivo jačine zvuka na ovom uređaju.
- 5** Podesite ulazni nivo (str. 14).

# RM-X114 daljinski upravljač

Odgovarajući tasteri na daljinskom upravljaču upravljaju istim funkcijama kao i tasteri na uređaju.



Sledeći tasteri na daljinskom upravljaču imaju drugačiji izgled/funkciju od tastera na uređaju.

- **Taster DSPL (prikaz)**

Za promenu prikazanih stavki.

- **Taster SOURCE**

Za uključenje; promenu izvora (Radio/CD/USB/AUX).

- **Taster ← / → (SEEK -/+)**

Za upravljanje radio/CD/USB reprodukcijom, kao i tasterima (SEEK)-/+ na uređaju.

- **Taster SOUND**

Ima istu funkciju kao i taster za izbor na uređaju.

- **Taster OFF**

Za isključenje napajanja; zaustavljanje reprodukcije.

- **Taster LIST**

Za prelaz u Quick-BrowZer™ mod.

- **Tasteri ↑/↓ (DISC/PRESET +/-)**

Za upravljanje CD/USB reprodukcijom, isto kao i tasteri (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) na uređaju.

- **Taster ATT (utišavanje)**

Za isključenje zvuka. Za poništenje, pritisnite ponovo.

\* Nije dostupno za ovaj uređaj.

## Napomena

Ako su uređaj i displej isključeni, uređajem se ne može upravljati pomoću daljinskog upravljača osim ako je pritisnut taster (SOURCE/OFF) na uređaju, ili ubacite disk kako bi se uređaj uključio.

## Dodatne informacije

### Mere opreza

- Ako je vaše vozilo parkirano na direktnom suncu, pustite da se uređaj malo ohladi pre korišćenja.
- Ne ostavljajte prednju ploču ili audio uređaje u vozilu jer to može prouzrokovati kvarove zbog visokih temperatura na direktnom suncu.
- Električna antena se automatski izvlači.

### O kondenzaciji vlage

Ukoliko se unutar uređaja nakupi vlaga, uklonite disk i pričekajte oko sat vremena da se uređaj osuši; u suprotnom uređaj možda neće raditi pravilno.

### Za održavanje visokog kvaliteta zvuka

Pazite da po uređaju ili diskovima ne prospete tečnost.

### Napomene o diskovima

- Ne izlažite diskove direktnom suncu ili izvorima toplote, kao što su dovodi toplog vazduha. Ne ostavljajte ih u vozilu parkiranom na suncu.
- Pre reprodukcije, obrišite diskove krpicom za čišćenje, od sredine prema ivici diska. Ne koristite rastvarače poput benzina, razređivača i komercijalno dostupnih sredstava za čišćenje.
- Ovaj uređaj je dizajniran za reprodukciju diskova koji su u skladu s Compact Disc (CD) standardom. DualDisc i neki muzički diskovi koji su kodirani tehnologijama za zaštitu autorskih prava ne podležu Compact Disc (CD) standardu pa se zbog toga možda neće moći reprodukovati na ovom uređaju.



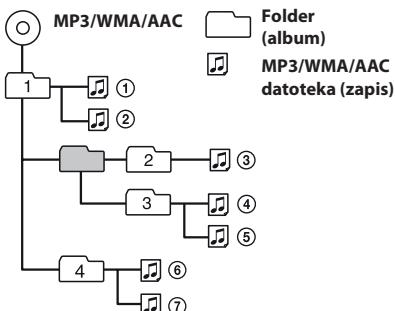
### Diskovi koje ovaj uređaj NE MOŽE reproducovati

- Diskove sa pričvršćenim etiketama, nalepnicama ili lepljivom trakom ili papirom. Reprodukcijom takvih diskova može doći do nepravilnosti u radu, ili oštećenja diska.
- Diskove koji nisu standardnog oblika (na primer srce, kvadrat, zvezda). U suprotnom može doći do oštećenja uređaja.
- Diskove promera 8 cm.

### Napomene o CD-R/CD-RW diskovima

- Najveći broj: (samo CD-R/CD-RW)
  - foldera (albuma): 150 (uključujući osnovni folder
  - datoteka (zapisa) i foldera: 300 (može biti i manje od 300 ako imena foldera/datoteka sadrže mnogo znakova)
  - prikazanih znakova za naziv foldera/datoteke: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Ako disk snimljen u Multi Session formatu počinje CD-DA sesijom, prepoznaje se kao CD-DA disk, a ostale sesije se ne reprodukuju.
- **Diskovi koje ovaj uređaj NE MOŽE reproducovati**
  - CD-R/CD-RW diskove s lošim kvalitetom zvuka.
  - CD-R/CD-RW diskove snimljene nekompatibilnim uređajem za snimanje.
  - CD-R/CD-RW diskove koji nisu pravilno finalizovani.
  - CD-R/CD-RW diskove koji nisu snimljeni u muzičkom CD formatu ili MP3 formatu u skladu sa ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo ili multi-session.

### Redosled reprodukcije MP3/WMA/AAC datoteka



## O iPod uređaju

- Možete povezivati sledeće modele iPod uređaja. Pre upotrebe, ažurirajte svoje iPod uređaje prema najnovijoj verziji softvera.

Napravljen za

- iPod touch (4. generacije)
- iPod touch (3. generacije)
- iPod touch (2. generacije)
- iPod touch (1. generacije)
- iPod classic
- iPod sa video prikazom\*
- iPod nano (6. generacije)
- iPod nano (5. generacije)
- iPod nano (4. generacije)
- iPod nano (3. generacije)
- iPod nano (2. generacije)
- iPod nano (1. generacije)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

\* Funkcija Passenger control nije dostupna za iPod nano (1. generacije) i iPod sa video prikazom.

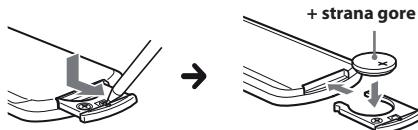
- Oznake "Made for iPod" i "Made for iPhone" označavaju elektronski pribor koji je dizajniran za povezivanje na iPod ili iPhone uređaj, te je odobren od strane razvojnog programera kao uređaj koji je u skladu sa standardima izvođenja kompanije Apple. Apple nije odgovoran za rad ovog uređaja ili njegovu usklađenosć sa sigurnosnim i nadzornim standardima. Imajte na umu da upotreba tog pribora uz iPod ili iPhone može uticati na bežični rad.

Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme vezane za uređaj, a da nisu razrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavcu.

## Održavanje

### Zamena litijumske baterije daljinskog upravljača

Kad baterija oslabi, domet daljinskog upravljača će se smanjiti. Zamenite bateriju novom CR2025 litijumskom baterijom. Korišćenje druge baterije može dovesti do požara ili do eksplozije.



### Napomene o litijumskoj bateriji

- Litijumsku bateriju držite van dometa dece. Ako dode do gutanja baterije, odmah potražite lekarsku pomoć.
- Obrišite bateriju suvom tkaninom kako biste osigurali dobar kontakt.
- Proverite polaritet baterije pre ubacivanja.
- Ne dodirujte bateriju metalnom pincetom, jer može doći do kratkog spoja.
- Nemojte izlagati bateriju povišenoj temperaturi, kao što je direktno sunce, vatra i sl.

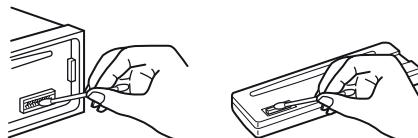
### UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati usled nepravilnog rukovanja.

Bateriju nemojte puniti, rastavljati niti je bacati u vatru.

### Čišćenje priključnica

Uređaj možda neće dobro raditi ako spojevi između uređaja i prednje ploče nisu čisti. Da ne bi došlo do toga, skinite prednju ploču (str. 4) i očistite spojeve vatiranim štapićem. Ne primenjujte prejak pritisak. U suprotnom, može doći do oštećenja priključnica.



## Napomene

- Iz sigurnosnih razloga pre čišćenja priključnica isključite motor vozila i izvadite ključ iz kontakt-brave.
- Nikad ne dodirujte priključnice prstima ili metalnim predmetima.

## Tehnički podaci

### Radio prijemnik

#### FM

Opseg podešavanja: 87,5 – 108 MHz

#### Antenska priključnica:

Spoljna antenska priključnica

Međufrekvencija: 25 kHz

Iskoristiva osetljivost: 8 dBf

Selektivnost: 75 dB pri 400 kHz

Odnos signal-šum: 80 dB (stereo)

Odvajanje: 50 dB pri 1 kHz

Frekventni odziv: 20 – 15.000 Hz

#### MW/LW

#### Opseg podešavanja:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

#### Antenska priključnica:

Spoljna antenska priključnica

#### Međufrekvencija:

9124,5 kHz ili 9115,5 kHz/4,5 kHz

Osetljivost: MW: 26 µV, LW: 45 µV

### CD uređaj

Odnos signal-šum: 120 dB

Frekventni odziv: 10 – 20.000 Hz

Zavijanje i podrhtavanje: Ispod merljivog nivoa

### USB uređaj

Priključnica: USB (Full-speed)

Maksimalna struja: 1 A

### Pojačalo

Izlaz: Zvučnički izlazi

Impedansa zvučnika: 4 – 8 ohma

Maksimalna izlazna snaga: 52 W × 4 (na 4 ohma)

## Opšte

#### Izlazi:

Audio izlazi (zadnji/prednji izmenjivi)

Kontrolni izlaz releja za automatsko izvlačenje  
antene

Kontrolni izlaz pojačala snage

#### Ulazi:

Ulazna priključnica daljinskog upravljača

Antenska ulazna priključnica

AUX ulazna priključnica (stereo mini  
priključnica)

USB ulazna priključnica

**Napajanje:** 12 V DC akumulator (negativni pol na  
uzemljenje)

**Dimenzije:** Približno 178 × 50 × 179 mm (š/v/d)

**Dimenzije za ugradnju:** Približno 182 × 53 × 162  
mm (š/v/d)

**Masa:** Približno 1,2 kg

#### Isporučeni pribor:

Delovi za instalaciju i povezivanje (1 komplet)

#### Dodata na oprema/pribor:

Daljinski upravljač: RM-X114

USB kabl za iPod: RC-100IP

Vaš prodavac možda neće imati sav navedeni  
pribor. Zatražite detaljne informacije.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promeni  
bez najave. Proizvođač ne odgovara za eventualne  
štamparske greške.

## U slučaju problema

Sledeća tabela će vam pomoći u rešavanju problema koji se mogu pojaviti u radu uređaja. Pre pregleda donje tabele, proverite spojeve uređaja i postupke korišćenja.

Pojedinosti o osiguraču i vađenju uređaja iz upravljačke ploče, pogledajte isporučeno uputstvo za ugradnju i povezivanje.

Ako i dalje ne možete da rešite problem, posetite Internet stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

### Opšte

#### Nema napajanja uređaja.

- Proverite spojeve ili osigurač.
- Ako je uređaj isključen i nestane prikaz displeja, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem.
  - Uključite uređaj.

#### Automatska antena se ne izvlači.

- Antena nema relej.

#### Nema zvuka.

- Aktivirala se funkcija ATT.
- Kontrola "FADER" nije postavljena u centralni položaj za sistem sa dva zvučnika.

#### Nema zvučnog signala.

- Zvučni signal je isključen (str. 17).
- Povezano je dodatno pojačalo i ne koristi se ugrađeno.

#### Sadržaj memorije je izbrisан.

- Kabl za napajanje ili akumulator su iskopčani ili nisu pravilno povezani.

#### Memorisane stanice i tačno vreme su obrisani.

#### Osigurač je pregoreo.

#### Buka kod okretanja ključa u kontakt bravi.

- Kablovi prema konektoru automobila nisu dobro povezani.

#### Tokom reprodukcije ili prijema, pokreće se demo prikaz.

- Ako se uređajem ne rukuje 5 minuta uz postavku "DEMO-ON", započinje demo prikaz.
  - Podesite "DEMO-OFF" (str. 17).

#### Indikatori nestaju/ne pojavljuju se na displeju.

- Podešeno je zatamnjene ekrana "DIM-ON" (str. 17).
- Indikatori na displeju se isključu ako pritisnete i zadržite **(SOURCE/OFF)**.
  - Pritisnite **(SOURCE/OFF)** na uređaju dok se ne pojavi prikaz.
- Priklučnice su zaprljane (str. 21).

#### Funkcija Auto Off ne radi.

- Uredaj je uključen. Funkcija Auto Off aktivira se nakon isključenja uređaja.
  - Isključite uređaj.

### Radio prijem

#### Nije moguć prijem stanica.

#### Zvuk je pun šumova.

- Povezivanje nije izvedeno pravilno.
  - Povežite kabl aktivne antene (plavi) ili izvora napajanja (crveno) na izvor napajanja antenskog pojačala u automobilu (samo ako vaš automobil ima ugrađenu radio antenu na zadnjem/bocnom staklu).
    - Proverite spoj antene.
    - Ako se antena ne izvlači, proverite spoj na kablu za kontrolu antene.

#### Slušanje podešenih stanica nije moguće.

- Sačuvajte tačnu frekvenciju u memoriju.
- Signal sa odasiljača je preslab.

#### Nije moguće automatsko podešavanje.

- Signal sa odasiljača je preslab.
  - Stanice podesite ručno.

## RDS

### Nakon nekoliko sekundi slušanja započinje pretraživanje SEEK.

- Stanica nije TP ili ima slab signal.
  - Isključite funkciju TA (str. 7).

### Nema saobraćajnih informacija.

- Uključite funkciju TA (str. 7).
- Stanica ne emituje saobraćajne informacije iako je TP.
  - Podesite drugu stanicu.

### PTY prikazuje "-----".

- Trenutna stanica nije RDS stanica.
- RDS podaci nisu primljeni.
- Stanica ne emituje signal vrste programa.

### Naziv stанице treperi.

- Odabrana stanica nema alternativnu frekvenciju.
  - Pritisnite **(SEEK)** +/- dok treperi naziv stанице. Pojavljuje se "PI SEEK" i uređaj počinje da traži drugu frekvenciju istih podataka o programu PI.

## CD reprodukcija

### Ne možete ubaciti disk.

- Već je ubaćen drugi disk.
- Disk je nasilno ubaćen naopako ili nepravilno.

### Reprodukcijski disk ne započinje.

- Oštećen ili zaprljan disk.
- Pokušali ste da reprodukujete CD-R/CD-RW koji nije audio (str. 20).

### MP3/WMA/AAC datoteke se ne mogu reproducovati.

- Disk nije kompatibilan sa MP3/WMA/AAC formatom i verzijom. Za detalje o diskovima i formatima koji se mogu reproducovati, posetite stranicu za korisničku podršku.

## Za početak reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisa treba duže vreme nego za ostale.

- Sledеćim diskovima treba duže vreme za početak reprodukcije.
  - diskovi komplikovane strukture.
  - diskovi snimljeni u Multi Session formatu.
  - diskovi kojima možete dodati podatke.

### Prikazani podaci se ne pomeraju na displeju.

- Kod diskova s mnogo znakova može doći do tog problema.
- Opcija "AUTO SCR" je podešena na "OFF".
  - Podesite "A.SCRL-ON" (str. 17).
  - Pritisnite i zadržite **(DSPL)** (SCRL).

### Zvuk preskače.

- Niste dobro ugradili uređaj.
  - Uredaj ugradite pod uglom manjim od 45° u stabilan deo automobila.
- Oštećen ili zaprljan disk.

## USB reprodukcija

### Ne možete reproducovati sa uređaja povezаног putem USB huba.

- Ovaj uređaj ne prepoznaje USB uređaje povezane putem USB huba.

### Nije moguća reprodukcija.

- USB uređaj ne radi.
  - Povežite ga ponovo.

### Potrebno je više vremena za reprodukciju USB uređaja.

- USB uređaj sadrži datoteke sa složenom struktururom.

### Zvuk je isprekidan.

- Prekidi zvuka su mogući s brzinom bita iznad 320 kbps.

## Prikaz/poruke grešaka

### CHECKING

- Autoradio proverava povezanost sa USB uređajem.
  - Pričekajte dok se provera povezanosti ne završi.

### ERROR

- Disk je zaprljan ili ubaćen naopako.
  - Očistite ga ili ubacite pravilno.
- Disk je prazan.
- Disk se ne može reprodukovati zbog problema.
  - Ubacite drugi disk.
- USB uređaj nije automatski prepoznat.
  - Povežite ga ponovo.
- Pritisnite ▲ za vađenje diska.

### FAILURE

- Neispravno su povezani zvučnici/pojačalo.
  - Pogledajte uputstvo za ugradnju/povezivanje za ovaj model.

### HUB NO SUPRT (Hub nije podržan)

- Uredaj ne podržava USB hub.

### NO AF

- Odabrana stanica nema alternativnu frekvenciju.
  - Pritisnite (SEEK) +/- dok treperi naziv stanice. Uredaj počinje da traži drugu frekvenciju istih podataka o programu PI (pojavljuje se "PI SEEK").

### NO DEV (Nema uređaja)

- USB je odabran kao izvor, a USB uređaj nije povezan. Iskopčali ste USB uređaj ili USB kabl tokom reprodukcije.
  - Povežite USB uređaj ili USB kabl.

### NO MUSIC

- Disk ili USB uređaj ne sadrži muzičke datoteke.
  - Ubacite CD koji sadrži muzičke datoteke.
  - Povežite USB uređaj sa muzičkim datotekama.

### NO NAME

- Naziv diska/albuma/izvođača/zapisa nije snimljen u zapis.

### NOT FOUND

- U abecednom pretraživanju nije pronađena nijedna stavka koja počinje traženim slovom.

### NOT P

- Uredaj će nastaviti tražiti dostupne TP stанице.

### OFFSET

- Možda je došlo do unutrašnjeg kvara.
  - Proverite povezivanje kabla. Ako je poruka o grešci i dalje prisutna, обратите се најближем Sony dobavljaču.

### OVERLOAD

- USB uređaj je preopterećen.
  - Iskopčajte USB uređaj, zatim promenite izvor pritiskom tastera (SOURCE/OFF).
  - Pokazuje da USB uređaj ne radi pravilno ili je povezan nepodržani USB uređaj.

### READ

- Uredaj učitava sve podatke o zapisima i albumima na disku.
  - Pričekajte da završi postupak učitavanja i reprodukcija će započeti automatski. Zavisno od strukture diska, možda će trebati duže od minuta.

### USB NO SUPRT (USB nije podržan)

- Povezani USB uređaj nije podržan.
  - Za detalje o podržanim USB uređajima, posetite Internet stranicu za korisničku podršku.

### "↖↖↖↖" ili "↗↗↗↗"

- Disk je tokom pretraživanja unapred/unazad došao do početka ili do kraja i nije moguće dalje pretraživanje.

### "—"

- Znak se ne može prikazati na ovom uređaju.

Ako ovi postupci ne pomognu da otklonite problem, обратите се ovlašćenom Sony servisu. Ako uređaj odnosite na popravku zbog CD uređaja, molimo ponesite i disk koji ste koristili kada ste uočili problem.

## **Internet stranica za podršku**

Za sva pitanja i najnovije informacije o podršci za ovaj uređaj  
posetite sledeću internet stranicu:

**<http://support.sony-europe.com/>**

Registrujte svoj proizvod online na:

**[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)**

Krstićem obeležite oznaku pored vašeg modela u donjem okviru.

Upišite serijski broj (SERIAL NO.) na predviđeno mesto. Broj se nalazi na nalepnici na kućištu uređaja.  
Kada ispunite ovu identifikacionu karticu, nikako je nemojte ostavljati u vozilu sa ostatkom uputstva. Smestite identifikacionu karticu na sigurno mesto. Kartica može poslužiti za identifikaciju uređaja u slučaju krađe.

**autoradio  
Identifikaciona  
kartica**

**SONY®**

Ova identifikaciona kartica služi kao dokaz o vlasništvu u slučaju krađe uređaja.

Preporučujemo da ovu karticu ne čuvate u vozilu kako biste izbegli zloupotrebu.

Model

- CDX-GT564UI
- CDX-GT560UI

Serijski broj (SERIAL NO.)

<http://www.sony.net/>

©2011 Sony Corporation

# FM/MW/LW Autoradio

## Upute za uporabu

Za isključenje demonstracijskog (DEMO) prikaza, pogledajte str. 4.



Iz sigurnosnih razloga, ugradite uređaj u prednju ploču vozila.

Za postavljanje i povezivanje, pogledajte isporučeni priručnik za postavljanje/povezivanje.

## CLASS 1 LASER PRODUCT

Ova naljepnica nalazi se na dnu kućišta.

### **Obavijest za korisnike: sljedeće informacije primjenjuju se samo na opremu prodanu u zemljama koje primjenjuju EU smjernice**

Proizvođač ovog uređaja je tvrtka Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja servisa ili jamstva obratite se na adrese koje su navedene u odvojenim dokumentima koji se tiču servisa ili jamstva.



**Odlaganje dotrajale električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s odvojenim sustavima za prikupljanje otpada)**

Ovaj simbol na proizvodu ili na ambalaži označava da se uređaj ne smije tretirati kao kućni otpad. Uređaj se treba predati na mjesto za prikupljanje otpada i recikliranje električne i elektroničke opreme.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda, pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje, do kojih može doći uslijed nepravilnog odlaganja ovog uređaja. Recikliranjem materijala pomaže se u očuvanju prirodnih izvora. Za dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

ZAPPIN i Quick-BrowZer su zaštićeni znakovi tvrtke Sony Corporation.

Windows Media je zaštićeni znak ili registrirani zaštićeni znak tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili ostalim zemljama.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft. Uporaba ili distribucija te tehnologije izvan ovog proizvoda zabranjena je bez odgovarajuće licence (ili licenci) tvrtke Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch su zaštićeni znakovi tvrtke Apple Inc., registrirane u SAD-u i ostalim zemljama.

MPEG Layer-3 tehnologija kodiranja zvuka i patenti su pod licencom tvrtke Fraunhofer IIS i Thomson.

### **Upozorenje pri ugradnji u automobile kod kojih brava za paljenje nema ACC položaj na kontaktu**

Podesite funkciju Auto Off (str. 17). Uredaj će se automatski potpuno isključiti u podešeno vrijeme nakon prebacivanja u pripravno stanje, što sprečava trošenje akumulatora. Ako ne podesite funkciju Auto Off, nakon gašenja motora automobil-a svakako pritisnite i zadržite **(SOURCE/OFF)** na uređaju dok se ne isključi pokazivač.

### **Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj**

#### **IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlašteni zastupnik Sony Europe Limited, Predstavništvo u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod uskladen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

Izjave o sukladnosti dostupne su na internetskoj stranici [www.sukladnost-sony.com.hr](http://www.sukladnost-sony.com.hr)

# Sadržaj

Početak . . . . .	4
Isključenje DEMO prikaza . . . . .	4
Podešavanje sata . . . . .	4
Odvajanje prednje ploče . . . . .	4
Položaj kontrola . . . . .	5
Radio . . . . .	6
Pohrana i prijem postaja . . . . .	6
RDS . . . . .	7
CD . . . . .	9
Reprodukcijska disk . . . . .	9
USB uređaji . . . . .	9
Reprodukcijska USB uređaja . . . . .	9
iPod . . . . .	10
Reprodukcijska iPod uređaja . . . . .	10
Izravno upravljanje iPod uređajem — Passenger control . . . . .	11
Traženje i reprodukcija zapisa . . . . .	12
Reprodukcijska zapisa u raznim modovima . . . . .	12
Pretraživanje zapisa po imenu — Quick-BrowZer™ . . . . .	12
Pretraživanje zapisa slušanjem odlomaka zapisa — ZAPPIN™ . . . . .	13
Postavke zvuka i izbornik za podešavanje . . . . .	14
Mijenjanje zvučnih postavki . . . . .	14
Uživanje u sofisticiranim audio funkcijama — Advanced Sound Engine . . . . .	14
Podešavanje opcija . . . . .	17
Uporaba dodatne opreme . . . . .	18
Dodatna audio oprema . . . . .	18
RM-X114 daljinski upravljač . . . . .	19
Dodatne informacije . . . . .	20
Mjere opreza . . . . .	20
Održavanje . . . . .	21
Tehnički podaci . . . . .	22
U slučaju problema . . . . .	23

## Početak

### Isključenje DEMO prikaza

Možete isključiti demonstracijski prikaz koji se pojavljuje prilikom isključenja uređaja.

- 1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**  
Pojavi se izbornik za podešavanje.
- 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi "DEMO", zatim ga pritisnite.**
- 3 Zakrenite regulator kako biste odabrali "DEMO-OFF", zatim ga pritisnite.**  
Podešavanje je dovršeno.
- 4 Pritisnite ↪ (BACK).**  
Prikaz se vraća na normalan mod prijema/reprodukcije.

### Podešavanje sata

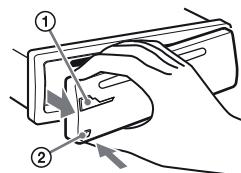
Sat upotrebljava 24-satni sustav prikaza vremena.

- 1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**  
Pojavi se izbornik za podešavanje.
  - 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi "CLOCK-ADJ", zatim pritisnite.**  
Znamenke sata trepere.
  - 3 Zakrenite regulator za podešavanje sata i minuta.**  
Za pomicanje indikatora znamenaka, pritisnite **(SEEK) -/+**.
  - 4 Nakon podešavanja minuta, pritisnite tipku za odabir.**  
Podešenje je dovršeno i sat se aktivira.
- Za prikaz sata, pritisnite **(DSPL)**.

### Odvajanje prednje ploče

Možete odvojiti prednju ploču ovog uređaja kako biste spriječili krađu.

- 1 Pritisnite i zadržite **(SOURCE/OFF)** ①.**  
Uređaj se isključi.
- 2 Pritisnite tipku za otpuštanje prednje ploče ② i zatim je povucite prema sebi.**



### Alarm

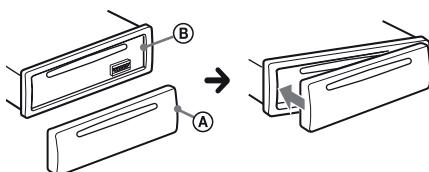
Ako zakrenete ključ u položaj OFF bez skinjanja prednje ploče, alarm će se oglasiti na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

### Napomena

Prednju ploču nemojte izlagati toplini/visokim temperaturama niti vlazi. Izbjegavajte ostavljanje ploče u parkiranom automobilu ili na prednjoj/stražnjoj ploči.

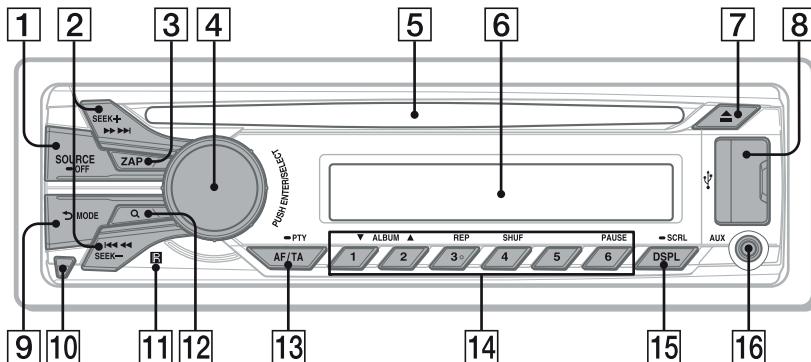
### Postavljanje prednje ploče

Pričvrstite dio **(B)** prednje ploče na dio **(A)** uređaja, kako je prikazano slikom, i utisnite lijevu stranu dok se ne uglavi te se začuje "klik".



# Položaj kontrola

## Glavni uređaj



Ovaj odjeljak sadrži upute o položaju kontrola i osnovnim funkcijama.

### [1] Tipka SOURCE/OFF

Pritisnite za uključenje/promjenu izvora (Radio/CD/USB/AUX).

Pritisnite i zadržite na 1 sekundu za isključenje uređaja.

Pritisnite i zadržite duže od 2 sekunde za isključenje uređaja i prikaza na pokazivaču.

### [2] Tipke SEEK +/-

**Radio:**

Za automatsko ugađanje postaja (pritisnite); ručno ugađanje postaja (pritisnite i zadržite).

**CD/USB:**

Za preskakanje zapisa (pritisnite); preskakanje više zapisa (pritisnite, zatim pritisnite ponovno unutar 1 sekunde i zadržite); pretraživanje zapisa unatrag/unaprijed (pritisnite i zadržite).

### [3] Tipka ZAP str. 13

Za uključenje ZAPPIN™ moda.

### [4] Regulator/tipka za odabir str. 14, 17

Za podešavanje glasnoće (zakrenite); odabir stavki za podešavanje (pritisnite i zakrenite).

### [5] Uložnica diska

Uložite disk (stranu s naljepnicom okrećite prema gore), reprodukcija počinje.

### [6] Pokazivač

### [7] Tipka ▲ (izbacivanje)

Za izbacivanje diska.

### [8] USB priključnica str. 9, 10

### [9] Tipka ↪ (BACK)/MODE str. 6, 11

Pritisnite za povratak na prethodni prikaz/odabir valnog područja (FM/MW/LW).

Pritisnite i zadržite za uključenje/isključenje funkcije Passenger control.

### [10] Tipka za otpuštanje prednje ploče str. 4

### [11] Senzor daljinskog upravljača

### [12] Tipka Q (BROWSE) str. 12

Za prijelaz u Quick-BrowZer™ mod.

**[13] Tipka AF (Alternative Frequencies)/  
TA (Traffic Announcement)/  
PTY (Program Type) str. 7**

Za odabir AF i TA (pritisnite) ili odabir PTY (pritisnite i zadržite) u RDS sustavu.

**[14] Brojčane tipke**

**Radio:**

Za prijem pohranjenih postaja (pritisnite); pohranu postaja (pritisnite i zadržite).

**CD/USB:**

(1)/(2): **ALBUM ▼/▲** (tijekom MP3/WMA/AAC reprodukcije)

Za preskakanje albuma (pritisnite); preskakanje nekoliko albuma (pritisnite i zadržite).

(3): **REP\*** str. 12

(4): **SHUF** str. 12

(5): **PAUSE**

Za pauzu reprodukcije. Za ponишtenje, pritisnite ponovno.

**[15] Tipka DSPL (pokazivač)/SCRL (pomicanje) str. 7, 9, 10, 11**

Za promjenu prikazanih stavki (pritisnite); pomicanje prikazane stavke (pritisnite i zadržite).

**[16] AUX ulazna priključnica str. 18**

\* Ova tipka ima ispuštanje.

## Radio

### Pohrana i prijem postaja

**Oprez**

Kod ugađanja za vrijeme vožnje, koristite Best Tuning Memory (BTM) kako biste spriječili eventualne prometne nezgode.

### Automatska pohrana — BTM

**1** Pritisnite **(SOURCE/OFF)** više puta dok se ne pojavi "TUNER".

Za promjenu valnog područja, pritisnite **(MODE)** više puta. Možete odabrati FM1, FM2, FM3, MW ili LW.

**2** Pritisnite i zadržite tipku za odabir. Pojavi se izbornik za podešavanje.

**3** Zakrenite regulator dok se ne pojavi "BTM", zatim ga pritisnite.

Uredaj pohranjuje postaje slijedom njihovih frekvencija.

### Ručna pohrana postaja

**1** Dok slušate postaju koju želite pohraniti, pritisnite i zadržite brojčanu tipku (od (1) do (6)) sve dok se ne pojavi "MEM".

### Prijem pohranjenih postaja

**1** Odaberite valno područje, zatim pritisnite brojčanu tipku (od (1) do (6)).

## Automatsko ugađanje

### 1 Odaberite valno područje, zatim pritisnite **(SEEK)** +/- za pretraživanje postaja.

Pretraživanje se zaustavlja kad uređaj ugodi postaju. Ponovite ovaj postupak sve dok ne ugodeželjenu postaju.

#### Savjet

Znate li frekvenciju postaje, pritisnite i zadržite **(SEEK)** +/- za traženje približne frekvencije, zatim pritisnite **(SEEK)** +/- više puta za precizno ugađanje željene frekvencije (ručno ugađanje).

## RDS

"Radio Data System" (RDS) je sustav emitiranja koji FM postajama omogućuje slanje dodatne digitalne informacije zajedno s radijskim signalom.

#### Napomene

- Ovisno o zemlji/regiji, sve RDS funkcije možda neće biti dostupne.
- RDS funkcija neće raditi ispravno ako je signal slab ili postaja ne emitira RDS podatke.

#### Promjena prikazanih stavki

Pritisnite **(DSPL)**.

## Podešavanje AF (alternativnih frekvenciјa) i TA (prometnih obavijesti)

AF konstantno iznova ugađa postaju s najjačim signalom u mreži, a TA donosi svježe prometne obavijesti (TP), ako ih ima.

### 1 Pritisnite **(AF/TA)** više puta dok se ne pojavi željeno podešenje.

#### Odaberite Za

<b>AF-ON</b>	uključenje AF i isključenje TA.
<b>TA-ON</b>	uključenje TA i isključenje AF.
<b>AF/TA-ON</b>	uključenje AF i TA.
<b>AF/TA-OFF</b>	isključenje AF i TA.

## Pohrana RDS postaja s funkcijama AF i TA

RDS postaje možete pohraniti tako da istovremeno pohranite i funkcije AF/TA. Ako koristite funkciju BTM, samo RDS postaje se pohranjuju s istim AF/TA podešenjima. Kod ručnog pohranjivanja možete pohraniti RDS postaje i one koje to nisu s funkcijama AF/TA za svaku.

### 1 Podesite funkciju AF/TA, zatim pohranite postaju pomoću BTM ili ručno.

#### Prijem hitnih obavijesti

Ako je uključena funkcija AF ili TA, uređaj se automatski prebacuje na prijem hitnih prometnih obavijesti i prekida trenutno odabran izvor.

#### Savjet

Ako podesite glasnoću tijekom prometnih obavijesti, ta glasnoća će se pohraniti za buduće obavijesti, neovisno o normalnoj glasnoći.

## Slušanje jednog lokalnog programa — REGIONAL

Kad je AF funkcija uključena: tvornička podešenja ovog uređaja ograničavaju prijem na određeno područje, stoga nije moguć prijelaz na drugu lokalnu postaju s jačom frekvencijom.

Ako napustite područje prijema toga lokalnog programa, podesite opciju "REG-OFF" u izborniku tijekom FM prijema (str. 17).

### Napomena

Ova funkcija ne radi u Velikoj Britaniji i nekim drugim područjima.

## Odabir PTY (vrsta programa)

Prikazuje trenutno odabranu vrstu programa. Također traži odabranu vrstu programa.

### 1 Pritisnite i zadržite **(AF/TA)** (PTY) tijekom FM prijema.

Ako postaja odašilje PTY podatke, pojavljuje se oznaka trenutne vrste programa.

### 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi željena vrsta programa, zatim pritisnite. Uredaj počinje tražiti postaju koja prenosi odabranu vrstu programa.

## Vrste programa

**NEWS** (novosti), **AFFAIRS** (vijesti), **INFO** (informacije), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (obrazovni program), **DRAMA** (dramski program), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (znanost), **VARIED** (razno), **POP M** (popularna glazba), **ROCK M** (rock glazba), **EASY M** (lagana glazba), **LIGHT M** (lagana klasična glazba), **CLASSICS** (klasična glazba), **OTHER M** (druge vrste glazbe), **WEATHER** (vremenska prognoza), **FINANCE** (financije), **CHILDREN** (djeciji program), **SOCIAL A** (društvene teme), **RELIGION** (vjerski program), **PHONE IN** (telefonska javljanja), **TRAVEL** (putovanja), **LEISURE** (dokolica), **JAZZ** (jazz glazba), **COUNTRY** (country glazba), **NATION M** (narodna glazba), **OLDIES** (evergrini), **FOLK M** (folklorna glazba), **DOCUMENT** (dokumentarni program)

## Podešavanje CT (točno vrijeme)

Podaci o točnom vremenu dobiveni RDS prijemom podešavaju sat.

### 1 Podesite "CT-ON" u izborniku (str. 17).

### Napomena

Funkcija CT možda neće raditi pravilno, čak i kod prijema RDS postaje.

## CD

### Reprodukcijski disk

Ovaj uređaj može reproducirati CD-DA diskove (koji sadrže i CD TEXT) i CD-R/CD-RW diskove (MP3/WMA/AAC datoteke (str. 20)).

#### 1 Uložite disk (stranu s naljepnicom okrenite prema gore).

Reprodukcijski disk će se pokreći automatski.

Za izbacivanje diska pritisnite ▲.

#### Napomena

Kod vađenja/umetanja diska, odspojite eventualno spojeni USB uređaj kako biste spriječili oštećivanje diska.

#### Promjena prikazanih stavki

Prikazane stavke mogu se razlikovati ovisno o vrsti diska, formatu snimanja i postavkama. Pritisnite (DSPL).

## USB uređaji

- Mogu se koristiti USB uređaji vrste MSC (Mass Storage Class) koji podržavaju USB standard.
- Odgovarajući kodek je MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) i AAC (.mp4).
- Preporučena je izrada sigurnosnih kopija sadržaja USB uređaja.

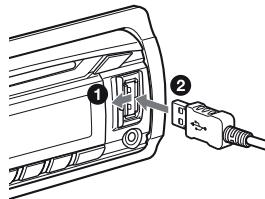
Za detalje o podržanim USB uređajima, posjetite internetsku stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

#### Napomena

Spojite USB uređaj nakon pokretanja motora. Ovisno o USB uređaju, može doći do nepravilnosti u radu ili oštećenja ukoliko se spoji prije pokretanja motora.

### Reprodukcijski USB uređaj

#### 1 Otvorite pokrov USB priključnice i zatim na nju spojite USB uređaj putem USB kabela.



Pokreće se reprodukcija.

Ako je USB uređaj već spojen, za pokretanje reprodukcije pritisnite (SOURCE/OFF) više puta dok se ne prikaže "USB".

Pritisnite i zadržite (SOURCE/OFF) na 1 sekundu za zaustavljanje reprodukcije.

Prije odspajanja USB uređaja zaustavite njegovu reprodukciju.

## Napomene

- Ne koristite USB uređaje koji su toliko veliki ili teški da mogu pasti uslijed vibracija ili uzrokovati labavljenje spoja.
- Ne odspajajte prednju ploču tijekom reprodukcije USB uređaja jer može doći do oštećenja USB podataka.

## Promjena prikazanih stavki

Prikazane stavke mogu se razlikovati, ovisno o USB uređaju, formatu snimanja i postavkama.

Pritisnite **(DSPL)**.

## Napomene

- Najveći broj podataka koji se mogu prikazati.
  - mapa (albuma): 128
  - datoteka (zаписа) po mapi: 500
- Možda će trebati neko vrijeme da se pokrene reprodukcija, ovisno o količini snimljenih podataka.
- DRM (Digital Rights Management) datoteke se možda neće moći reproducirati.
- Tijekom reprodukcije ili brzog pretraživanja unaprijed/unatrag VBR (varijabilna brzina bita) MP3/WMA/AAC datoteke, proteklo vrijeme reprodukcije možda neće biti ispravno prikazano.
- Reprodukcija sljedećih MP3/WMA/AAC datoteka nije podržana.
  - lossless kompresija
  - datoteke koje su zaštićene od kopiranja

## iPod

U ovim uputama za uporabu, "iPod" se koristi kao općeniti naziv za iPod funkcije na iPod i iPhone uređaju, osim ako nije drugačije navedeno u tekstu ili na slikama.

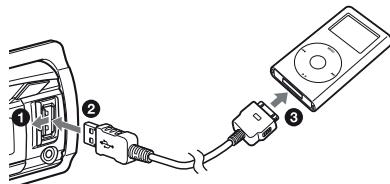
Za detalje o kompatibilnosti vašeg iPod uređaja, pogledajte "O iPod uređaju" (str. 21) ili posjetite internetsku stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

## Reprodukcijski iPod uređaj

Prije spajanja iPod uređaja, stišajte glasnoću na uređaju.

### 1 Otvorite pokrov USB priključnice i zatim na nju spojite iPod pomoću USB kabela za iPod (opcija)\*.

\* Savjetujemo uporabu RC-100IP USB kabela za iPod.



Zapisi na iPod uređaju automatski se reproduciraju, od mjesta na kojem ste zaustavili reprodukciju.

Ako je iPod već spojen, za pokretanje reprodukcije pritisnite **(SOURCE/OFF)** više puta dok se ne prikaže "USB". (Kad je prepoznat iPod uređaj, na pokazivaču se prikaže "IPD".)

Pritisnite i zadržite **(SOURCE/OFF)** na 1 sekundu za zaustavljanje reprodukcije.

Prije odspajanja iPoda zaustavite njegovu reprodukciju.

## Oprez kod uporabe iPhone uređaja

Kad spojite iPhone putem USB kabela, glasnoću telefona kontrolira sám iPhone. Kako biste sprječili iznenadan glasan zvuk nakon poziva, ne pojačavajte glasnoću na ovom uređaju tijekom telefonskog poziva.

### Napomena

Ne odspajajte prednju ploču tijekom reprodukcije iPod uređaja jer može doći do oštećenja podataka.

### Savjet

iPod se puni kad je uređaj uključen.

## Mod nastavljanja reprodukcije

Kad je iPod spojen na dock priključnicu, reprodukcija počinje u modu podešenom na iPodu. U tome modu sljedeće tipke ne rade.

- (3) (REP)
- (4) (SHUF)

## Promjena prikazanih stavki

Pritisnite (DSPL).

### Napomena

Neka slova pohranjena na iPod uređaju možda neće biti prikazana ispravno.

## Preskakanje albuma, podcast sadržaja, žanrova, reprodukcijskih lista i izvođača

### Za Učinite sljedeće

Preskakanje	Pritisnite (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [pritisnite jedanput za svaki]
Preskakanje nekoliko albuma	Pritisnite i zadržite (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [zadržite do željene točke]

## Izravno upravljanje iPod uređajem — Passenger control

Možete izravno upravljati iPod uređajem čak i ako je spojen na dock priključnicu.

### 1 Tijekom reprodukcije, pritisnite i zadržite (MODE).

Prikaže se "MODE IPOD" i možete izravno upravljati iPod uređajem.

Za izlaz iz funkcije Passenger control, pritisnite i zadržite (MODE).

Prikazat će se "MODE AUDIO" i način reprodukcije se mijenja u mod iPoda.

### Napomena

Glasnoća se može podesiti samo na uređaju.

# Traženje i reprodukcija zapisa

## Reprodukcia zapisa u raznim modovima

Zapise možete reproducirati slučajnim redoslijedom ili se mogu ponavljati. Dostupni modovi reprodukcije se razlikuju, ovisno o odabranom izvoru.

- 1 Tijekom reprodukcije, pritisnite ③ (REP) ili ④ (SHUF) više puta dok se ne pojavi željeno podešenje.

Možda će biti potrebno određeno vrijeme za pokretanje reprodukcije u određenome modu.

### Ponavljanje reprodukcije

Odaberite	Za reprodukciju
◀ TRACK	zapisa s ponavljanjem.
◀ ALBUM	albuma s ponavljanjem.
◀ PODCAST* <sup>1</sup>	podcast sadržaja s ponavljanjem.
◀ ARTIST* <sup>1</sup>	odabranog izvođača s ponavljanjem.
◀ PLAYLIST* <sup>1</sup>	reprodukcijske liste s ponavljanjem.
◀ GENRE* <sup>1</sup>	odabranog žanra s ponavljanjem.
◀ OFF	standardnim slijedom.

### Reprodukcia slučajnim slijedom

Odaberite	Za reprodukciju
SHUF ALBUM	albuma slučajnim slijedom.
SHUF DISC* <sup>2</sup>	diska slučajnim slijedom.
SHUF PODCAST* <sup>1</sup>	podcast sadržaja slučajnim slijedom.

**SHUF ARTIST\*<sup>1</sup>** odabranog izvođača slučajnim slijedom.

**SHUF PLAYLIST\*<sup>1</sup>** reprodukcijske liste slučajnim slijedom.

**SHUF GENRE\*<sup>1</sup>** odabranog žanra slučajnim slijedom.

**SHUF DEVICE\*<sup>3</sup>** svih zapisa na uređaju slučajnim slijedom.

**SHUF OFF** standardnim slijedom.

\*1 Samo iPod

\*2 Samo CD

\*3 Samo USB i iPod

## Pretraživanje zapisa po imenu — Quick-BrowZer™

Možete jednostavno pretraživati zapise na CD disku ili USB uređaju, prema kategorijama.

- 1 Pritisnite Q (BROWSE)\*.

Uredaj prelazi u Quick-BrowZer mod te se pojavi popis kategorija za pretraživanje. Kad se pojavi popis zapisa, više puta pritisnite ↲ (BACK) dok se ne pojavi željena kategorija pretraživanja.

\* Tijekom reprodukcije pritisnite i zadržite tipku Q (BROWSE) na duže od dvije sekunde za izravan povratak na početak liste kategorija (samo USB).

- 2 Zakrenite regulator za odabir željene kategorije pretraživanja, zatim pritisnite za potvrdu.

- 3 Ponovite korak 2 dok ne odaberete željeni zapis.

Pokreće se reprodukcija.

Za izlaz iz Quick-BrowZer moda pritisnite tipku Q (BROWSE).

### Napomena

Kod prelaska u Quick-BrowZer mod, isključuju se funkcije ponavljanja i reprodukcije slučajnim redoslijedom.

## Pretraživanje preskakanjem opcija — Jump mod

Kad se unutar kategorije nalazi velik broj opcija, možete brzo potražiti željenu opciju.

### 1 Pritisnite **(SEEK)** + u Quick-BrowZer modu.

Pojavi se naziv opcije.

### 2 Zakrenite regulator za odabir stavke pokraj željene stavke.

Pretraživanjem se preskače po 10% od ukupnog broja opcija.

### 3 Pritisnite tipku za odabir.

Pokazivač se vraća u Quick-BrowZer mod i prikaže se odabrana stavka.

### 4 Zakrenite regulator za odabir željene opcije i zatim ga pritisnite.

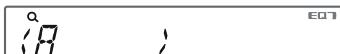
Reprodukcijska počinje ukoliko je odabrana stavka zapis.

Za izlaz iz Jump moda pritisnite **»** (BACK) ili **(SEEK) -**.

## Pretraživanje abecednim redom — Abecedno pretraživanje

Kad je iPod spojen na uređaj, možete potražiti željenu stavku abecednim pretraživanjem.

### 1 Pritisnite **(SEEK)** + u Quick-BrowZer modu.



### 2 Zakrenite regulator za odabir prvog slova željene stavke, zatim ga pritisnite.

Abecednim redoslijedom se prikaže popis stavki koje počinju odabranim slovom.

### 3 Zakrenite regulator za odabir željene stavke i zatim ga pritisnite.

Reprodukcijska počinje ukoliko je odabrana stavka zapis.

Za izlaz iz abecednog pretraživanja pritisnite **»** (BACK) ili **(SEEK) -**.

## Napomene

- Tijekom abecednog pretraživanja simbol ili član (a/an/the) prije odabranog slova stavke se izostavlja.
- Ovisno o odabranoj stavci za pretraživanje, možda će biti dostupan samo Jump mod.
- Ovisno o količini zapisa, abecedno pretraživanje može trajati duže vrijeme.

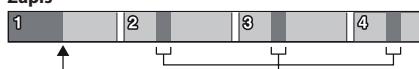
## Pretraživanje zapisa slušanjem odlomaka zapisa — ZAPPIN™

Reprodukcijom kratkih odlomaka zapisa na CD disku ili USB uređaju u nizu, možete tražiti zapis kojeg želite slušati. ZAPPIN mod je prikladan za traženje zapisa tijekom reprodukcije slučajnim slijedom ili ponavljanja reprodukcije slučajnim slijedom.

### 1 Pritisnite **(ZAP)** tijekom reprodukcije.

Reprodukcijska počinje od odlomka sljedećeg zapisa. Možete podesiti trajanje reprodukcije (str. 17).

#### Zapis



**Pritisнута tipka (ZAP)** **Dio svakog zapisa koji se reproducira u ZAPPIN modu.**

### 2 Pritisnite tipku za odabir ili **(ZAP)** za vrijeme reprodukcije zapisa kojeg želite slušati.

Zapis koji ste odabrali reproducira se od početka u modu normalne reprodukcije.

Za potvrdu zapisa za reprodukciju, također možete pritisnuti **»** (BACK).

## Savjeti

- Pritisnite **(SEEK)** +/- u ZAPPIN modu za preskakanje zapisa.
- Pritisnite **①/②** (ALBUM ▼/▲) u ZAPPIN modu za preskakanje albuma.

# Postavke zvuka i izbornik za podešavanje

## Mijenjanje zvučnih postavki

### Podešavanje zvučnih značajki

- 1 Tijekom prijema/reprodukciјe, pritisnite tipku za odabir.
- 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi željena stavka izbornika, zatim pritisnite.
- 3 Zakrenite regulator kako biste odabrali postavku, zatim ga pritisnite.
- 4 Pritisnite ↵ (BACK).

Mogu se podesiti sljedeće stavke:

**EQ7 PRESET** (str. 14)

**EQ7 SETTING** (str. 15)

#### POSITION

SET POSITION (Podešavanje položaja slušanja) (str. 15)

ADJ POSITION<sup>\*1</sup> (Prilagođavanje položaja slušanja) (str. 16)

SET SW POS<sup>\*1\*2</sup> (Podešavanje položaja subwoofera) (str. 15)

#### BALANCE

Podešavanje balansa zvuka. "RIGHT-15" – "CENTER" – "LEFT-15".

#### FADER

Podešavanje odnosne razine. "FRONT-15" – "CENTER" – "REAR-15".

**DM+** (str. 16)

**RB ENH** (Rear Bass Enhancer) (str. 16)

#### SW LEVEL<sup>\*2</sup> (Razina subwoofera)

Podešava glasnoću subwoofera: "+10 dB" – "0 dB" – "-10 dB". ("ATT" je prikazano pri najnižem podešenju.)

#### AUX VOL<sup>\*3</sup> (AUX glasnoća)

Podešava razinu glasnoće svake od spojenih komponenti: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Ovime se izbjegava pojedinačno podešavanje razlike glasnoće.

\*1 Sakriveno kad je "SET POSITION" podešeno na "OFF".

\*2 Kad je audio izlaz podešen na "SUB-OUT" (str. 17).

\*3 Kad je aktiviran AUX izvor (str. 18).

## Uživanje u sofisticiranim audio funkcijama — Advanced Sound Engine

Sustav Advanced Sound Engine stvara idealno zvučno polje unutar automobila pomoću digitalne obrade signala.

### Odabir kvalitete zvuka — EQ7 Preset

Možete odabrati krivulju ekvilizatora između 7 postavki (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM ili OFF).

- 1 Tijekom prijema/reprodukciјe, pritisnite tipku za odabir.
- 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi "EQ7 PRESET", zatim ga pritisnite.
- 3 Zakrenite regulator dok se ne pojavi željena krivulja ekvilizatora, zatim pritisnite.
- 4 Pritisnite ↵ (BACK).

Za poništenje krivulje ekvilizatora odaberite "OFF" u koraku 3.

## Savjet

Možete memorirati podešenje krivulje ekvilizatora za svaki izvor.

## Podešavanje krivulje ekvilizatora — EQ7 Setting

Postavka "CUSTOM" unutar EQ7 omogućuje izradu osobnog podešenja ekvilizatora.

- 1** Odaberite izvor, zatim pritisnite tipku za odabir.
- 2** Zakrenite regulator dok se ne pojavi "EQ7 SETTING", zatim ga pritisnite.
- 3** Zakrenite regulator dok se ne pojavi "BASE", zatim ga pritisnite.  
Možete odabrati krivulju ekvilizatora kao osnovu za daljnje podešavanje.
- 4** Zakrenite regulator za odabir krivulje ekvilizatora i zatim ga pritisnite.
- 5** Podesite krivulju ekvilizatora.

**①** Zakrenite regulator za odabir frekvenčnog raspona i zatim ga pritisnite.

**SET** **BAND 1**

BAND1: 63 Hz  
BAND2: 160 Hz  
BAND3: 400 Hz  
BAND4: 1 kHz  
BAND5: 2,5 kHz  
BAND6: 6,3 kHz  
BAND7: 16,0 kHz

**②** Zakrenite regulator za podešavanje glasnoće, zatim ga pritisnite.  
Glasnoća se može podešavati u koracima od 1 dB, između - 6 dB i +6 dB.

**B 1** + **6dB**

Za podešavanje ostalih frekvencijskih raspona, ponovite korake **①** i **②**.

- 6** Dvaput pritisnite (BACK).  
Krivulja ekvilizatora pohranjena je pod "CUSTOM".

## Optimiziranje zvuka vremenskim usklađivanjem — Listening Position

Uredaj može simulirati prirodan zvuk odgodom reprodukcije iz svakog zvučnika u skladu s vašim položajem sjedenja. Na raspolaganju su sljedeće opcije za "POSITION".

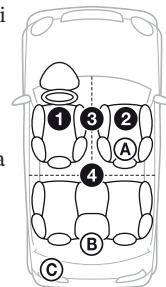
**FRONT L (1)**: Prednji lijevi

**FRONT R (2)**: Prednji desni

**FRONT (3)**: Prednji središnji

**ALL (4)**: U središtu vozila

**OFF**: Položaj nije podešen



S vašeg mjesta slušanja možete također podešiti približan položaj subwoofera ako je:  
– audio izlaz podešen na "SUB-OUT" (str. 17).  
– položaj slušanja podešen na bilo koju opciju, osim "OFF".

Na raspolaganju su sljedeće opcije za "SET SW POS".

**NEAR (Ⓐ)**: Blizu

**NORMAL (Ⓑ)**: Normalno

**FAR (Ⓒ)**: Daleko

- 1** Tijekom prijema/reprodukcije, pritisnite tipku za odabir.
- 2** Zakrenite regulator dok se ne pojavi "SET POSITION", zatim pritisnite.
- 3** Zakrenite regulator za odabir opcije "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" ili "ALL", zatim pritisnite.
- 4** Zakrenite regulator dok se ne pojavi "SET SW POS", zatim pritisnite.
- 5** Zakrenite regulator za odabir položaja subwoofera, "NEAR", "NORMAL" ili "FAR", zatim ga pritisnite.

---

## **6 Pritisnite ↲ (BACK).**

Za poništenje položaja slušanja odaberite "OFF" u koraku 3.

---

## **Podešavanje položaja slušanja**

Možete precizno podesiti postavke za položaj slušanja.

- 1 Tijekom prijema/reprodukcije, pritisnite tipku za odabir.**
- 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi "ADJ POSITION", zatim pritisnite.**
- 3 Zakrenite regulator za podešavanje položaja slušanja, zatim ga pritisnite.**  
Opseg podešavanja: "+3" – "CENTER" – "-3".
- 4 Pritisnite ↲ (BACK).**

---

## **DM+ Advanced**

DM+ Advanced poboljšava digitalno komprimiran zvuk tako što obnavlja visoke frekvencije koje su izgubljene u postupku kompresije.

- 1 Tijekom reprodukcije, pritisnite tipku za odabir.**
- 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi "DM+", zatim ga pritisnite.**
- 3 Zakrenite regulator kako biste odabrali "ON", zatim ga pritisnite.**
- 4 Pritisnite ↲ (BACK).**

### **Savjet**

Možete memorirati DM+ podešenje za svaki izvor.

---

## **Uporaba stražnjih zvučnika kao subwoofera — Rear Bass Enhancer**

Rear Bass Enhancer pojačava basove primjenom postavke niskopropusnog filtra (str. 17) na stražnje zvučnike. Ova funkcija omogućava da stražnji zvučnici rade kao subwoofer ako on nije spojen.

- 1 Tijekom prijema/reprodukcije, pritisnite tipku za odabir.**
- 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi "RB ENH", zatim pritisnite.**
- 3 Zakrenite regulator kako biste odabrali "1", "2" ili "3", zatim ga pritisnite.**
- 4 Pritisnite ↲ (BACK).**

## Podešavanje opcija

### 1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.

Pojavi se izbornik za podešavanje.

### 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi željena stavka, zatim pritisnite.

### 3 Zakrenite regulator kako biste odabrali postavku, zatim ga pritisnite.\*

Podešavanje je dovršeno.

### 4 Pritisnite ↺ (BACK).

\* Za postavke CLOCK-ADJ i BTM, korak 4 nije potreban.

Ovisno o izvoru i postavkama, mogu se podesiti sljedeće opcije:

#### CLOCK ADJ (Podešavanje sata) (str. 4)

#### CT (točno vrijeme)

Uključenje funkcije CT. "ON", "OFF" (str. 8).

#### BEEP

Aktivira zvučni signal: "ON", "OFF".

#### CAUT ALM<sup>\*1</sup> (Alarm)

Aktivira alarm. "ON", "OFF" (str. 4).

#### AUX-A<sup>\*1</sup> (AUX audio)

Aktivira prikaz indikatora AUX izvora: "ON", "OFF" (str. 18).

#### AUTO OFF

Automatsko isključenje nakon isteka podešenog vremena, kad je uređaj isključen: "NO", "30S (sekundi)", "30M (minuta)", "60M (minuta)".

#### REAR/SUB<sup>\*1</sup>

Odabir audio izlaza: "SUB-OUT" (subwoofer), "REAR-OUT" (pojačalo).

#### DEMO (Demo prikaz)

Aktivacija demo prikaza: "ON", "OFF".

#### DIMMER

Promjena svjetline pokazivača: "ON", "OFF".

#### M.DISPLAY (Motion Display)

- "SA": prikazuje pomične uzorke i spektralni analizator.
- "OFF": isključenje Motion Display prikaza.

#### AUTO SCR (Automatsko pomicanje)

Automatsko pomicanje dugih naziva: "ON", "OFF".

#### REGIONAL<sup>\*2</sup>

Ograničava prijem na određenu regiju. "ON", "OFF" (str. 8).

#### ZAP TIME (Zappin vrijeme)

Odabir trajanja reprodukcije za funkciju ZAPPIN.

- "Z.TIME-1 (približno 6 sekundi)",
- "Z.TIME-2 (približno 15 sekundi)",
- "Z.TIME-3 (približno 30 sekundi)".

#### ZAP BEEP (Zappin Beep)

Za aktivaciju zvučnih signala između odlomaka zapisa: "ON", "OFF".

#### LPF FREQ<sup>\*3</sup> (Frekvencija niskopropusnog filtra)

Odabir prekidne frekvencije subwoofera: "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

#### LPF SLOP<sup>\*3</sup> (Krivulja niskopropusnog filtra)

Odabir LPF krivulje: "1," "2," "3."

#### SW PHASE<sup>\*4</sup> (Faza subwoofera)

Odabir faze subwoofera: "NORM", "REV".

#### HPF FREQ (Frekvencija visokopropusnog filtra)

Odabir prekidne frekvencije prednjeg/stražnjeg zvučnika: "OFF", "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

#### HPF SLOP (Krivulja visokopropusnog filtra)

Odabir HPF krivulje (može se podesiti samo kad HPF FREQ nije podešeno na "OFF"): "1," "2," "3."

## **LOUDNESS** (Dinamička glasnoća)

Naglašava niske i visoke tonove za jasniji zvuk pri stišanoj glasnoći: "ON", "OFF".

## **ALO** (Automatic Level Optimizer)

Ugađanje glasnoće svih izvora reprodukcije na optimalnu razinu. "ON", "OFF".

## **BTM** (str. 6)

- \*1 Kad je uređaj isključen.
- \*2 Kod prijema FM signala.
- \*3 Kad je izlaz zvuka podešen na "SUB-OUT" ili kad opcija Rear Bass Enhancer nije podešena na "OFF".
- \*4 Kad je audio izlaz podešen na "SUB-OUT".

## **Uporaba dodatne opreme**

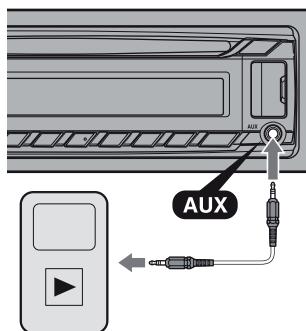
### **Dodatna audio oprema**

Na AUX ulaz (stereo mini priključnica) ovog uređaja možete spojiti dodatni prijenosni audio uređaj, odabratи ga kao izvor i slušati ga putem auto zvučnika.

#### **Spajanje prijenosnog audio uređaja**

- 1 Isključite prijenosni audio uređaj.
- 2 Stišajte glasnoću na uređaju.
- 3 Spojite prijenosni audio uređaj na autoradio odgovarajućim spojnim kabelom (opcija)\*.

\* Obavezno upotrijebite ravni priključak.



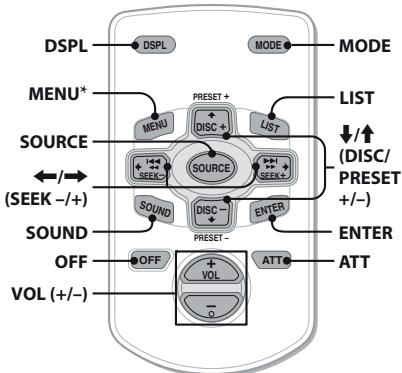
#### **Podešavanje glasnoće**

Prije reprodukcije svakako ugodite glasnoću svakog spojenog audio uređaja.

- 1 Stišajte glasnoću na uređaju.
- 2 Pritisnite **(SOURCE/OFF)** više puta dok se ne pojavi "AUX".
- 3 Pokrenite reprodukciju spojenog audio uređaja uz umjerenu glasnoću.
- 4 Podesite uobičajenu razinu glasnoće na ovom uređaju.
- 5 Podesite ulaznu razinu (str. 14).

# RM-X114 daljinski upravljač

Odgovarajuće tipke na daljinskom upravljaču upravljaju istim funkcijama kao i tipke na uređaju.



Sljedeće tipke na daljinskom upravljaču imaju različit izgled/funkciju od tipaka na uređaju.

- **Tipka DSPL (prikaz)**

Za promjenu prikazanih stavki.

- **Tipka SOURCE**

Za uključenje; promjenu izvora (Radio/CD/USB/AUX).

- **Tipke ←/→ (SEEK -/+)**

Za upravljanje radio/CD/USB reprodukcijom, kao i tipke **(SEEK) -/+** na uređaju.

- **Tipka SOUND**

Ima istu funkciju kao i tipka za odabir na uređaju.

- **Tipka OFF**

Za isključenje napajanja; zaustavljanje reprodukcije.

- **Tipka LIST**

Za prijelaz u Quick-BrowZer™ mod.

- **Tipke ↑/↓ (DISC/PRESET +/-)**

Za upravljanje CD/USB reprodukcijom, isto kao i tipke **①/② (ALBUM ▼/▲)** na uređaju.

- **Tipka ATT (stičavanje)**

Za isključenje zvuka. Za poništenje, pritisnite ponovno.

\* Nije dostupno za ovaj uređaj.

## Napomena

Ako su uređaj i pokazivač isključeni, uređajem se ne može upravljati pomoću daljinskog upravljača osim ako je pritisnuta tipka **(SOURCE/OFF)** na uređaju, ili umetnete disk kako bi se uređaj uključio.

## Dodatne informacije

### Mjere opreza

- Ako je vaše vozilo parkirano izravno na suncu, pustite da se uređaj malo ohladi prije korištenja.
- Ne ostavljajte prednju ploču ili audio uređaje u vozilu jer to može prouzročiti kvarove zbog visokih temperatura na izravnom suncu.
- Električna antena se automatski izvlači.

### O kondenzaciji vlage

Ukoliko se unutar uređaja nakupi vlaga, uklonite disk i pričekajte oko sat vremena da se uređaj osuši; u suprotnom uređaj možda neće raditi pravilno.

### Za održavanje visoke kvalitete zvuka

Pazite da po uređaju ili diskovima ne prolijete tekućinu.

### Napomene o diskovima

- Ne izlažite diskove izravnom suncu ili izvorima topline, kao što su vodovi toplog zraka. Ne ostavljajte ih u vozilu parkiranom na suncu.
- Prije reprodukcije, obrišite diskove krpicom za čišćenje, od središta prema rubu diska. Ne koristite otapala poput benzina, razrjeđivača i komercijalno dostupnih sredstava za čišćenje.
- Ovaj uređaj je dizajniran za reprodukciju diskova koji su u skladu s Compact Disc (CD) standardom. DualDisc i neki glazbeni diskovi koji su kodirani tehnologijama za zaštitu autorskih prava ne podliježu Compact Disc (CD) standardu te se zbog toga možda neće moći reproducirati na ovom uređaju.



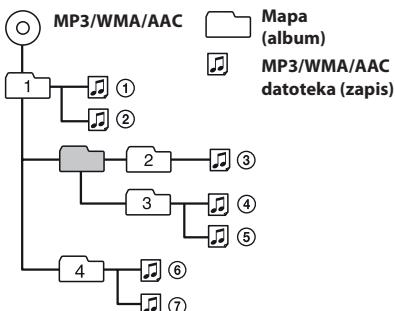
### Diskovi koje ovaj uređaj NE MOŽE reproducirati

- Diskove s pričvršćenim etiketama, naljepnicama ili ljepljivom trakom ili papirom. Reprodukcijom takvih diskova može doći do nepravilnosti u radu, ili oštećenja diska.
- Diskove koji nisu standardnog oblika (primjerice, srce, kvadrat, zvijezda). U suprotnom može doći do oštećenja uređaja.
- Diskove promjera 8 cm.

### Napomene o CD-R/CD-RW diskovima

- Najveći broj: (samo CD-R/CD-RW)
  - mapa (albuma): 150 (uključujući korijensku mapu)
  - datoteka (zapisa) i mapa: 300 (može biti i manje od 300 ako imena mapa/datoteka sadrže mnogo znakova)
  - prikazanih znakova za naziv mape/datoteke: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Ako disk snimljen u Multi Session formatu počinje s CD-DA sesijom, prepoznaje se kao CD-DA disk, a ostale sesije se ne reproduciraju.
- **Diskovi koje ovaj uređaj NE MOŽE reproducirati**
  - CD-R/CD-RW diskove s lošom kvalitetom zvuka.
  - CD-R/CD-RW diskove snimljene nekompatibilnim uređajem za snimanje.
  - CD-R/CD-RW diskove koji nisu pravilno finalizirani.
  - CD-R/CD-RW diskove koji nisu snimljeni u glazbenom CD formatu ili MP3 formatu u skladu s ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo ili multi-session.

### Slijed reprodukcije MP3/WMA/AAC datoteka



## O iPod uređaju

- Možete spajati sljedeće modele iPod uređaja. Prije uporabe, ažurirajte svoje iPod uređaje prema najnovijoj verziji softvera.

Načinjen za

- iPod touch (4. generacije)
- iPod touch (3. generacije)
- iPod touch (2. generacije)
- iPod touch (1. generacije)
- iPod classic
- iPod s video prikazom\*
- iPod nano (6. generacije)
- iPod nano (5. generacije)
- iPod nano (4. generacije)
- iPod nano (3. generacije)
- iPod nano (2. generacije)
- iPod nano (1. generacije)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

\* Funkcija Passenger control nije dostupna za iPod nano (1. generacije) i iPod s video prikazom.

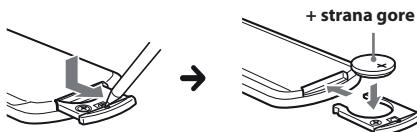
- Oznake "Made for iPod" i "Made for iPhone" označavaju elektronički pribor koji je dizajniran za spajanje na iPod ili iPhone uređaj, te je odobren od strane razvojnog programera kao uređaj koji je u skladu sa standardima izvedbe tvrtke Apple. Apple nije odgovoran za rad ovog uređaja ili njegovu usklađenost sa sigurnosnim i nadzornim standardima. Imajte na umu da uporaba tog pribora uz iPod ili iPhone može utjecati na bežični rad.

Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme vezane uz uređaj, a da nisu razrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

## Održavanje

### Zamjena litijeve baterije daljinskog upravljača

Kad baterija oslabi, domet daljinskog upravljača će se smanjiti. Zamijenite bateriju novom CR2025 litijevom baterijom. Korištenje druge baterije može dovesti do požara ili do eksplozije.



### Napomene o litijevoj bateriji

- Litijevu bateriju držite van dohvata djece. Ako dode do gutanja baterije, odmah potražite liječničku pomoć.
- Obrišite bateriju suhom tkaninom kako biste osigurali dobar kontakt.
- Provjerite polaritet baterije prije umetanja.
- Ne dodirujte bateriju metalnom pincetom, jer može doći do kratkog spoja.
- Nemojte izlagati bateriju povišenoj temperaturi, kao što je izravno sunce, vatra i sl.

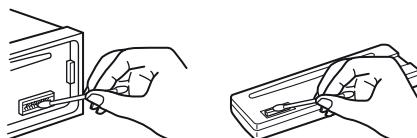
### UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati uslijed nepravilnog rukovanja.

Bateriju nemojte puniti, rastavljati niti je bacati u vatru.

### Čišćenje priključnica

Uredaj možda neće dobro raditi ako spojevi između uređaja i prednje ploče nisu čisti. Da ne bi došlo do toga, skinite prednju ploču (str. 4) te očistite spojeve vatiranim štapićem. Ne primjenjujte prejak pritisak. U suprotnom, može doći do oštećenja priključnica.



## Napomene

- Iz sigurnosnih razloga prije čišćenja priključnica isključite motor vozila i izvadite ključ iz kontakt-brave.
- Nikad ne dodirujte priključnice prstima ili metalnim predmetima.

## Tehnički podaci

### Radijski prijemnik

#### FM

Opseg ugadanja: 87,5 – 108 MHz

#### Antenna priključnica:

Vanjska antenska priključnica

Medufrekvencija: 25 kHz

Iskoristiva osjetljivost: 8 dBf

Selektivnost: 75 dB pri 400 kHz

Omjer signal-šum: 80 dB (stereo)

Odvajanje: 50 dB pri 1 kHz

Frekvenčni odziv: 20 – 15.000 Hz

#### MW/LW

#### Opseg ugadanja:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

#### Antenna priključnica:

Vanjska antenska priključnica

#### Medufrekvencija:

9124,5 kHz ili 9115,5 kHz/4,5 kHz

Osjetljivost: MW: 26 µV, LW: 45 µV

### CD uređaj

Omjer signal-šum: 120 dB

Frekvenčni odziv: 10 – 20.000 Hz

Zavijanje i podrhtavanje: Ispod mjerljive razine

### USB uređaj

Priklučnica: USB (Full-speed)

Maksimalna struja: 1 A

### Pojačalo

Izlaz: Zvučnički izlazi

Impedancija zvučnika: 4 – 8 ohma

Maksimalna izlazna snaga: 52 W × 4 (na 4 ohma)

## Općenito

#### Izlazi:

Audio izlazi (stražnji/prednji izmjenjivi)

Kontrolni izlaz releja za automatsko izvlačenje  
antene

Kontrolni izlaz pojačala snage

#### Ulazi:

Ulazna priključnica daljinskog upravljača

Antenska ulazna priključnica

AUX ulazna priključnica (stereo mini  
priključnica)

USB ulazna priključnica

**Napajanje:** 12 V DC akumulator (negativni pol na  
uzemljenje)

**Dimenzije:** Približno 178 × 50 × 179 mm (š/v/d)

**Dimenzije za ugradnju:** Približno 182 × 53 × 162  
mm (š/v/d)

**Masa:** Približno 1,2 kg

#### Isporučeni pribor:

Dijelovi za instalaciju i spajanje (1 komplet)

#### Dodata na oprema/pribor:

Daljinski upravljač: RM-X114

USB spojni kabel za iPod: RC-100IP

Vaš prodavatelj možda neće imati sav navedeni  
pribor. Zatražite detaljne informacije.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni  
bez najave. Proizvođač ne odgovara za eventualne  
tiskarske pogreške.

## U slučaju problema

Sljedeća tablica će vam pomoći u rješavanju problema koji se mogu pojaviti u radu uređaja. Prije pregleda donje tablice, provjerite spojeve uređaja i postupke korištenja.

Pojedinosti o osiguraču i vađenju uređaja iz upravljačke ploče, pogledajte isporučene upute za ugradnju i povezivanje.

Ako i dalje ne možete riješiti problem, posjetite internetsku stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

### Općenito

#### Nema napajanja uređaja.

- Provjerite spojeve ili osigurač.
- Ako je uređaj isključen i nestane prikaz pokazivača, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem.
  - Uključite uređaj.

#### Automatska antena se ne izvlači.

- Antena nema relej.

#### Nema zvuka.

- Aktivirala se funkcija ATT.
- Kontrola "FADER" nije postavljena u središnji položaj za sustav s dva zvučnika.

#### Nema zvučnog signala.

- Zvučni signal je isključen (str. 17).
- Spojeno je dodatno pojačalo i ne koristi se ugrađeno.

#### Sadržaj memorije je izbrisан.

- Kabel za napajanje ili akumulator su odspojeni ili nisu pravilno spojeni.

#### Pohranjene postaje i točno vrijeme su obrisani.

#### Osigurač je pregorio.

#### Buka kod okretanja ključa u kontakt bravi.

- Kabeli prema konektoru automobila nisu dobro spojeni.

#### Tijekom reprodukcije ili prijema, pokrene se demo prikaz.

- Ako se uređajem ne rukuje 5 minuta uz postavku "DEMO-ON", započinje demo prikaz.
  - Podesite "DEMO-OFF" (str. 17).

#### Indikatori nestaju/ne pojavljuju se na pokazivaču.

- Podešeno je zatamnjene zaslona "DIM-ON" (str. 17).
- Indikatori na pokazivaču se isključe ako pritisnete i zadržite (SOURCE/OFF).
  - Pritisnite (SOURCE/OFF) na uređaju dok se ne pojavi prikaz.
- Priklučnice su zaprljane (str. 21).

#### Funkcija Auto Off ne radi.

- Uredaj je uključen. Funkcija Auto Off aktivira se nakon isključenja uređaja.
  - Isključite uređaj.

### Radijski prijem

#### Nije moguć prijem postaja.

#### Zvuk je pun šumova.

- Spajanje nije izvedeno pravilno.
  - Spojite kabel aktivne antene (plavi) ili izvora napajanja (crveno) na izvor napajanja antenskog pojačala u automobilu (samo ako vaš automobil ima ugrađenu radijsku antenu na stražnjem/bočnom staklu).
  - Provjerite spoj antene.
  - Ako se antena ne izvlači, provjerite spoj na kabelu za kontrolu antene.

#### Slušanje ugođenih postaja nije moguće.

- Pohranite točnu frekvenciju u memoriju.
- Signal s odašiljača je preslab.

#### Nije moguće automatsko ugađanje.

- Signal s odašiljača je preslab.
  - Postaje ugodite ručno.

## RDS

### Nakon nekoliko sekundi slušanja započinje pretraživanje SEEK.

- Postaja nije TP ili ima slab signal.
  - Isključite funkciju TA (str. 7).

### Nema prometnih informacija.

- Uključite funkciju TA (str. 7).
- Postaja ne emitira prometne informacije iako je TP.
  - Ugodite drugu postaju.

### PTY prikazuje "-----".

- Trenutna postaja nije RDS postaja.
- RDS podaci nisu primljeni.
- Postaja ne emitira signal vrste programa.

### Naziv postaje treperi.

- Odabrana postaja nema alternativnu frekvenciju.
  - Pritisnite **(SEEK)** +/- dok treperi naziv postaje. Pojavljuje se "PI SEEK" i uređaj počinje tražiti drugu frekvenciju istih podataka o programu PI.

## CD reprodukcija

### Ne možete uložiti disk.

- Već je uložen drugi disk.
- Disk je nasilno uložen naopako ili nepravilno.

### Reprodukcijski disk ne započinje.

- Oštećen ili zaprljan disk.
- Pokušali ste reproducirati CD-R/CD-RW koji nije audio (str. 20).

### MP3/WMA/AAC datoteke se ne mogu reproducirati.

- Disk nije kompatibilan s MP3/WMA/AAC formatom i verzijom. Za detalje o diskovima i formatima koji se mogu reproducirati, posjetite stranicu za korisničku podršku.

### Za početak reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisa treba dulje vrijeme nego za ostale.

- Sljedećim diskovima treba duže vrijeme za početak reprodukcije.
  - diskovi komplikirane strukture.
  - diskovi snimljeni u Multi Session formatu.
  - diskovi kojima možete dodati podatke.

### Prikazani podaci se ne pomicu pokazivačem.

- Kod diskova s mnogo znakova može doći do tog problema.
- Opcija "AUTO SCR" je podešena na "OFF".
  - Podesite "A.SCRL-ON" (str. 17).
  - Pritisnite i zadržite **(DSPL)** (SCRL).

### Zvuk preskače.

- Niste dobro ugradili uređaj.
  - Uredaj ugradite pod kutom manjim od 45° u stabilan dio automobila.
- Oštećen ili zaprljan disk.

## USB reprodukcija

### Ne možete reproducirati s uređaja spojenog putem USB huba.

- Ovaj uređaj ne prepoznae USB uređaje spojene putem USB huba.

### Nije moguća reprodukcija.

- USB uređaj ne radi.
  - Spojite ga ponovno.

### Potrebno je više vremena za reprodukciju USB uređaja.

- USB uređaj sadrži datoteke sa složenom struktururom.

### Zvuk je isprekidan.

- Prekidi zvuka su mogući s brzinom bita iznad 320 kbps.

## Prikaz/poruke grešaka

### CHECKING

- Autoradio provjerava povezanost s USB uređajem.
  - Pričekajte dok se provjera povezanosti ne završi.

### ERROR

- Disk je zaprljan ili uložen naopako.
  - Očistite ga ili uložite pravilno.
- Disk je prazan.
- Disk se ne može reproducirati zbog problema.
  - Uložite drugi disk.
- USB uređaj nije automatski prepoznat.
  - Spojite ga ponovno.
- Pritisnite ▲ za vađenje diska.

### FAILURE

- Neispravno su spojeni zvučnici/pojačalo.
  - Pogledajte upute za ugradnju/povezivanje za ovaj model.

### HUB NO SUPRT (Hub nije podržan)

- Uredaj ne podržava USB hub.

### NO AF

- Odabrana postaja nema alternativnu frekvenciju.
  - Pritisnite **(SEEK)** +/- dok treperi naziv postaje. Uredaj počinje tražiti drugu frekvenciju istih podataka o programu PI (pojavljuje se "PI SEEK").

### NO DEV (Nema uređaja)

- USB je odabran kao izvor, a USB uređaj nije spojen. Odspojili ste USB uređaj ili USB kabel tijekom reprodukcije.
  - Spojite USB uređaj ili USB kabel.

### NO MUSIC

- Disk ili USB uređaj ne sadrži glazbene datoteke.
  - Uložite CD koji sadrži glazbene datoteke.
  - Spojite USB uređaj s glazbenim datotekama.

### NO NAME

- Naziv diska/albuma/izvođača/zapisa nije snimljen u zapis.

### NOT FOUND

- U abecednom pretraživanju nije pronađena nijedna stavka koja počinje traženim slovom.

### NOT P

- Uredaj će nastaviti tražiti dostupne TP postaje.

### OFFSET

- Možda je došlo do unutarnjeg kvara.
  - Provjerite spajanje kabela. Ako je poruka o grešci i dalje prisutna, obratite se najbližem Sony dobavljaču.

### OVERLOAD

- USB uređaj je preopterećen.
  - Odsjmite USB uređaj, zatim promijenite izvor pritiskom tipke **(SOURCE/OFF)**.
  - Pokazuje da USB uređaj ne radi pravilno ili je spojen nepodržani USB uređaj.

### READ

- Uredaj učitava sve podatke o zapisima i albumima na disku.
  - Pričekajte da završi postupak učitavanja i reprodukcija će započeti automatski. Ovisno o strukturi diska, možda će trebati duže od minute.

### USB NO SUPRT (USB nije podržan)

- Spojeni USB uređaj nije podržan.
  - Za detalje o podržanim USB uređajima, posjetite internetsku stranicu za korisničku podršku.

### "— — —" ili "— — —"

- Disk je tijekom pretraživanja naprijed/natrag došao do početka ili do kraja i nije moguće daljnje pretraživanje.

### "— —"

- Znak se ne može prikazati na ovom uređaju.

Ako ovi postupci ne pomognu otkloniti problem, obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu. Ako uređaj odnosite na popravak zbog CD uređaja, molimo ponesite i disk koji ste koristili kad ste uočili problem.

## **Internetska stranica za podršku**

Za sva pitanja i najnovije informacije o podršci za ovaj uređaj  
posjetite sljedeću internetsku stranicu:

**<http://support.sony-europe.com/>**

Registrirajte svoj proizvod online na:

**[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)**

Križićem označite oznaku pokraj vašeg modela u donjem okviru.

Upišite serijski broj (SERIAL NO.) na predviđeno mjesto. Broj se nalazi na naljepnici na kućištu sustava.

Kad ispunite ovu identifikacijsku karticu, nikako je nemojte ostavljati u vozilu s ostatkom uputa. Spremite identifikacijsku karticu na sigurno mjesto. Kartica može poslužiti za identifikaciju uređaja u slučaju krađe.

**autoradio**  
**Identifikacijska**  
**kartica**



Ova identifikacijska kartica služi kao dokaz o vlasništvu u slučaju krađe uređaja.

Preporučujemo da ovu karticu ne čuvate u vozilu kako biste izbjegli zlouporabu.

Model

- CDX-GT564UI
- CDX-GT560UI

Serijski broj (SERIAL NO.)

Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj

### **IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlašteni zastupnik, izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

**Izjave o sukladnosti dostupne su na internet stranici**  
[www.sukladnost-sony.com.hr](http://www.sukladnost-sony.com.hr)

<http://www.sony.net/>

©2011 Sony Corporation





Predstavništvo Sony Europe Ltd.  
11 070 Novi Beograd  
Republika Srbija

Sony Info Centar  
+381 11 228 33 00  
[www.sony.rs](http://www.sony.rs)  
[support.rs@eu.sony.com](mailto:support.rs@eu.sony.com)

Sony Europe Limited  
Predstavništvo u Bosni i Hercegovini  
71000 Sarajevo

Sony info centar  
+38733 943 600  
[www.sony.ba](http://www.sony.ba)  
[support.ba@eu.sony.com](mailto:support.ba@eu.sony.com)

Sony Europe Limited  
Predstavništvo u Republici Hrvatskoj  
10020 Zagreb  
Hrvatska

Sony služba za korisnike:  
+385 1 4694 823  
[www.sony.hr](http://www.sony.hr)  
[support.hr@eu.sony.com](mailto:support.hr@eu.sony.com)